Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **80 (1962)**

Heft 302

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 302 Bern, Freitag 28. Dezember 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, vendredi 28 décembre 1962 **No 302**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Auf Monatsende sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes vorzubeugen, möchten wir den Bezügern dringend empfehlen, ihr Abonnement bei der Poststelle ihres Wohnortes unbedingt noch **vor Jahresende** zu erneuern. Man beachte gefälligst die von der Post zugestellte Rechnung. Im schweizerischen Verkehr können wir **keine direkten** Zahlungen annehmen; die Bestellung und Zahlung der Abonnemente erfolgen nur durch die Poststellen. Dies gilt auch für den Bezug der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échus fin de ce mois. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous recommandons vivement à nos abonnés de **ne pas attendre la fin de l'année** pour renouveler leur abonnement auprès de l'office postal de leur domicile. Prière de se reporter à la note reçue de la poste. Dans le trafic interne suisse **nous ne pouvons accepter des paiements directs**; seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements et en encaisser le prix. Il en est de même pour les abonnements à la revue mensuelle «La Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck. - Ordonnance du DFFD concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi. - Ordinanza del DFFD concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso.

Steuer-Kursliste 1963 (Mitteilung). - Liste des cours 1963 (communiqué). - Bollettino dei corsi 1963 (comunicato).

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 8500 mit Nachrücken und Zins bis 7%, lastend auf der Liegenschaft Sektion IV, Parzelle 2035, des Grundbuchs Basel-Stadt, Wohnhaus Brunnmattstrasse 8, Schuldner: Werner Suess-Eichenberger, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. November 1962 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 5. Dezember 1963, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (681[1])

Basel, den 30. November 1962. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,** Prozesskanzlei.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 4. April 1962 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldtitels bewilligt: Schuldbrief von Fr. 5000, ausgestellt am 26. August 1927, lastend teils im dritten und teils im vierten Rang auf Wohnhaus mit zwei Scheunen, in Kleinbäretswil gelegen und unter Nr. 8 assekuriert, ca. drei Hektaren 38 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Baumgarten, Wiesen und Riedt (genannt Hauswiese und Ackern), ein Schopf, unter Nr. 9 assekuriert, ca. eine Hektare 61 Aren Wiesen mit obgen. Schopf (genannt Ackernboden und Blattenwiese), ca. eine Are 29 m² Gartenland ob der Strasse II. Klasse, eine Scheune, unter Nr. 6 assekuriert, ca. vier Hektaren 50 Aren Wiesen und Waldung mit obgen. Scheune (genannt Schwendiwaid), ca. 22 Aren Waldung im Glatthölzli, ca. 32 Aren Waldung, ebenfalls im Glatthölzli, ca. 17 Aren Streueriedt im Grubenried, ca. 22 Aren Waldung im Würzholz, ca. 33 Aren Waldung im Tobelholz (genannt Kohlgrube), ca. 62 Aren Waldung im Kapfholz und ca. 17 Aren Waldung im Albis, alles im Gemeindebann Bäretswil, sowie ca. 78 Aren Waldung und Streueland im Rossriedt, Gemeindebann Fischenthal (Grundprot. Bäretswil, Bd. 23, S. 459; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Lattmann, senior, Landwirt, Kleinbäretswil; ursprüngliche Gläubiger: Geschwister Albert und Emma Brunner, Hischwil/Wald (ZH); heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Lattmann, junior, Landwirt, Kleinbäretswil).

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefs Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt. (286[1])

Hinwil, den 27. April 1962. **Im Namen des Bezirksgerichts Hinwil,** der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Dezember 1962. Restaurationsbetriebe.

Silberkugel AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1962, Seite 1139), Führung von Restaurationsbetrieben usw. Die Generalversammlung vom 11. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 750 000 auf Fr. 1 250 000, zerlegt in 1250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

18. Dezember 1962.

Immobilien-Gesellschaft Badenerstrasse 437 AG., Zürich 3, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1959, Seite 1849). Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

19. Dezember 1962.

Indesit Apparate A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3246), Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Einrichtungen für den Haushalt usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3530) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1962. Haushaltapparate.

Indesit SA (Indesit AG), Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Indesit SA (Indesit AG)», mit Sitz in Genf (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3530). Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von und Handel mit sowie Vertretung und Installation von Haushaltapparaten aller Art sowie Abschluss von Handelsgeschäften aller Art, sei es auf eigene Rechnung, sei es auf Rechnung Dritter. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Giuseppe Coassolo, italienischer Staatsangehöriger, in Turin, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich, und Hans Berz, von Wettingen, in Meilen, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, durch Adalberto Morera, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, Direktor, mit Einzelunterschrift, sowie durch Robert Christen, von Freienbach (Schwyz) und Zürich, in Zürich, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelprokura. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 281/83 in Zürich 3.

19. Dezember 1962. Fabrikate der Metallindustrie.

Interport A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1962, Seite 1758), Handel mit Fabrikaten der Metallindustrie, usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Dezember 1962 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1962. Heizungen usw.

Theco C. Theiler & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind César Theiler, von Stein (Appenzell A.-Rh.), in Spreitenbach (Aargau), und Ernst Fischer, von Zürich, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Erstellung von Heizungen und Ausführung von Rohrkonstruktionen. Am Luchsgraben 20.

19. Dezember 1962. Korsette usw.

Rütter & Co., in Wädenswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1953, Seite 614), Korsett- und Büstenhalterfabrik. Einzelprokura ist erteilt an Otto Geisser, von Mörschwil (St. Gallen), in Thalwil; Viktor Kuhn, von Wohlen (Aargau), in Kriens, und an Erika Kistler, von und in Reichenburg (Schwyz).

19. Dezember 1962. Treuhand.

Rud. Marty & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1960, Seite 3514), Treuhand- und Revisionspraxis usw. Einzelprokura ist erteilt an Marius Tschuor, von Rueun (Graubünden), in Zürich.

19. Dezember 1962.
Verein für Jugendherbergen Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1962, Seite 2). Die Unterschriften von Gertrud Honegger und Olga Lustenberger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Margareta Meier, von Luzern, in Zürich, als Sekretärin.

19. Dezember 1962.
Pensionskasse der Vereinigung schweizerischer Bahnhofwirte, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2410). Friedrich Gerber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Trümpler, von Rüschlikon, in Bern, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Geschäftsführer. Der Geschäftsführer Hugo A. Ill wohnt nun in Kilchberg.

19. Dezember 1962. Federn, mech. Werkstätte.
Baumann & Cie. A.-G., in Rüti (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 774), Federnfabrik und mechanische Werkstätte usw. Die Firma wird auch in englischer Fassung geführt, lautend: **Baumann & Co. Ltd.** Die Generalversammlung vom 27. November 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist nun zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Ernst Isenring, Richard Keller und Dr. rer. pol. Alfred Pauli sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind erloschen.

19. Dezember 1962. Gaststätten.
Citylunch AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2585), Erwerb, Erstellung und Betrieb von Gaststätten usw. Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1962 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

19. Dezember 1962. Metallwaren.
Riss A.-G., bisher in Zürich 11 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1961, Seite 3275), Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren usw. Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Regensdorf. Geschäftsdomizil: Querstrasse 19.

19. Dezember 1962. Elektrotechn. Halbfabrikate usw.
W. Moor AG, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 745), Handel mit elektrotechnischen Halbfabrikaten usw. Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Regensdorf. Geschäftsdomizil: Bahnstrasse 58.

19. Dezember 1962.
Centrale Sanitaire Suisse, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 431). Die Unterschrift von Dr. med. Hans von Fischer ist erloschen. Walter Jost führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr als Geschäftsleiter, sondern als Sekretär (dem Vorstand angehörend). Margaretha Gerber führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Sekretärin, sondern als Quästorin und Protokollführerin (dem Vorstand angehörend). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Rosenbusch, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

19. Dezember 1962.
Bank in Langenthal (Banque de Langenthal), in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1822). Edgar Reinbert Bauhofer, von und in Reinach (Aargau), wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift für den Hauptsitz und die Filiale in Herzogenbuchsee.

Bureau Bern

19. Dezember 1962. Versicherungen.
Hans Rufer, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Albert Rufer, von Münchenbuchsee, in Bern. Versicherungsagenturen. Genfergasse 5.

19. Dezember 1962. Lötzinn usw.
S. & G. Bläsi & Co. Aktiengesellschaft, in Bern. Herstellung und Vertrieb des mit «Bläsico» bezeichneten Lötzinnes usw. (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1961, Seite 2279). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Odilo Bläsi, von Aedermannsdorf, in Bern.

19. Dezember 1962.
Viehzuchtgenossenschaft Zollikofen, in Zollikofen (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1961, Seite 3695). Werner Krieg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde in den Vorstand gewählt: Hans Meister, von Sumiswald, in Zollikofen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

19. Dezember 1962. Restaurant.
Frau B. Stähli, in Bern. Inhaberin der Firma ist Bertha Stähli geb. Kunz, mit Zustimmung ihres Ehemannes Franz Stähli, von Hofstetten (Bern), in Bern. Betrieb des Restaurants «Stöckacker». Stöckackerstrasse 57.

19. Dezember 1962. Milch, Milchprodukte, Kolonialwaren.
Fritz Rindisbacher, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Fritz Rindisbacher, von Lauperswil, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit Milch, Milchprodukten und Kolonialwaren. Dennigkofenweg 184.

19. Dezember 1962.
Maschinen-Aktien-Gesellschaft (Machines, Société Anonyme) (Machines Limited), in Bern (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1962, Seite 1426). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Dezember 1962 sind die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt worden. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären nun durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Biel

19. Dezember 1962. Hoch- und Tiefbau usw.
M. H. Bezzola A.G., in Biel, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Maler- und Gipserarbeiten, Betrieb eines Autospritzwerkes, Ankauf und Verkauf von Baumaterial aller Art sowie von Liegenschaften und Grundstücken (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1723). Rudolf Leisinger, von Riehen, in Biel, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der Verwaltungsratsmitglieder.

19 décembre 1962.
Burren Optique et Photo, à Bienne, vente d'articles de lunetterie, d'instruments d'optique et d'appareils de photographie, etc. (FOSC. du 22 juin 1962, N° 143, page 1834). Nouvelle adresse: Pont du Moulin 16 (changement d'office).

19. Dezember 1962.
Fabrique d'Aiguilles de Montres Mercuria S.A., in Biel, Zeigerfabrikation (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Candrian, von Sagogn (Graubünden), in Biel.

19. Dezember 1962. Schreibmaschinen usw.
Georges Perrenoud, in Biel, Detailverkauf von Schreibmaschinen (speziell Marke Underwood) und Bureauartikeln; Reparaturen von Schreibmaschinen (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 35). Einzelprokura wurde erteilt an Hugo Sutter, von Rüti bei Riggisberg, in Lyss.

19. Dezember 1962. Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie.
Hirschi-Kuhn, in Biel. Detailverkauf von Kolonialwaren, Mercerie und Bonneterie (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1935, Seite 2734). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

19 décembre 1962.
Voyages et Transports S.A., succursale de Bienne, agence de voyages, transports internationaux, expéditions et camionnages, agence en douane (FOSC. du 14 juin 1960, N° 136, page 1766), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La procuration individuelle conférée à Henri Kocher est éteinte.

19. Dezember 1962.
Graphische Anstalt Schüler A.G. (Arts graphiques Schüler S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2484). Hans Bleuer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. Dezember 1962. Metzgerei, Konserven.
W. & E. Niklaus & Cie., in Biel, Betrieb einer Metzgerei und Fabrikation von Konserven, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3123). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Büren an der Aare

19. Dezember 1962.
Beton A.G., in Pieterlen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Betonwaren aller Art sowie Handel mit Betonerzeugnissen und ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Schluep, von Lengnau (Bern), in Grenchen, Präsident; Alberto Corbetti, von und in Grenchen, Vizepräsident; Cäsar Schneider, von Diessbach b. Büren a. d. A., in Grenchen, als Sekretär. Alberto Corbetti führt Einzelunterschrift; Dr. Walter Schluep und Cäsar Schneider zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Hauptstrasse 6 (bei Gemeindeschreiber Arnold Schneider).

19. Dezember 1962. Baugeschäft.
Jenni & Rihs, in Meinisberg, Baugeschäft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1962, Seite 2326). Die Gesellschaft ist seit 1. Dezember 1962 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Dezember 1962. Baugeschäft.
P. Jenni, in Meinisberg. Inhaber der Firma ist Peter Jenni, von Homberg, in Meinisberg. Baugeschäft.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

17. Dezember 1962. Baugeschäft.
Gebr. Peverelli & Co., in Langnau im Emmental, Betrieb eines Baugeschäftes (Hoch- und Tiefbau), Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 603). Der Kommanditär Emil Peverelli ist am 25. März 1962 verstorben. Seine Kommandite von Fr. 20 000 ist, ohne neue Einzahlung, auf seine Witwe Elise Peverelli geb. Schenk, von Iseo (Tessin), in Langnau im Emmental, übergegangen, welche als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist.

17. Dezember 1962.
Truber-Holzbau Hsr. Schwarz, in Längengrund, Gemeinde Trub. Inhaber der Firma ist Hansruedi Schwarz, des Johann, von Bowil, in Längengrund, Gemeinde Trub. Zimmerei und Schreinerei. Wydenhof.

17. Dezember 1962.
Konsumverein Langnau i. E., in Langnau im Emmental, Genossenschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 16). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Gottfried Enggist und der Sekretär Franz Scheuber; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: als Präsident Werner Ramseier, von Signau, und als Sekretär Oswald Boss, von Langnau im Emmental, beide in Langnau im Emmental. Präsident, Sekretär und Verwalter Robert Wullschleger (bisher) zeichnen zu zweien.

Bureau Laufen

19. Dezember 1962. Gummierte Papiere usw.
Fritschi & Co., in Zwingen (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 762); Kommanditgesellschaft. Die Prokura von Ernst Meier ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

19. Dezember 1962. Beteiligungen.
Fritomar AG., in Kriens. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art, hauptsächlich im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. iur. Alexander Wili, von Kriens und Aesch (Luzern), in Kriens. Adresse: Luzernerstrasse 51 (beim Verwaltungsrat).

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

19. Dezember 1962. Karton usw.

Cartonia A.-G., in Hergiswil, Handel mit Karton, Papier und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 652). Hans Lüthy, Präsident, und Dr. Richard Schürmann-Lüthy, Mitglied des Verwaltungsrates, sind ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Roland Lüthy ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Susy Schürmann-Lüthy, von Sempach und Luzern, in Hergiswil (Nidwalden). Einzelunterschrift führen: Roland Lüthy, Präsident; Dr. iur. Heinrich Marfurt, Vizepräsident (bisher) und Susy Schürmann-Lüthy.

19. Dezember 1962. Spezereien, Milchprodukte.

Jos. Wyrsch-Baumgartner, in Buochs, Spezerei- und Milchhandlung (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1772). Die Einzelfirma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

19. Dezember 1962. Spezereien, Milchprodukte.

F. Wyrsch-Murer, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Franz Wyrsch-Murer, von und in Buochs. Spezerei- und Milchhandlung. Hinterdorf.

Glarus – Glaris – Glarona

17. Dezember 1962.

Bilta-Stern-Fleischschwein Genossenschaft, in Bilten. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung von Zucht, Mast- und Verwertung von Fleischschweinen bezweckt. Dieser Zweck soll insbesondere erreicht werden durch Zurverfügungstellung von Zuchtschweinen, Futter, Einrichtungen, Stallungen sowie durch fachkundige Beratung und Organisation des Verkaufes. Die Statuten datieren vom 21. November 1962. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Glarus, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Lukas Kunz, von Chur, in Bilten, Präsident; Jakob Kunz, von Chur, in Bilten, Vizepräsident, und Karl Steiner, von und in Benken (St. Gallen), Aktuar, zeichnen einzeln.

19. Dezember 1962. Finanzierungen usw.

Boval A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen; Handel mit Mobilien und Immobilien; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertpapieren sowie Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Censi, von Lamone, in Lugano. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

19. Dezember 1962. Autos.

Paul Gisler, Garage, in Mollis. Inhaber dieser Firma ist Paul Gisler, von Sisikon, in Mollis. Auto- und Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Autos.

19. Dezember 1962. Zimmerei usw.

Hans Hefti & Cie., in Schwanden, aufgelöste Kommanditgesellschaft, mechanische Zimmerei, Bauschreinerei usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 368). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

19. Dezember 1962. Urheberrechte usw.

Bonus-Anlage GmbH. in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwertung von Vertragsrechten und die Anlage von Vermögenswerten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000, und Roland Haimer, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (Württemberg), mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Oscar Menz (vorgenannt). Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

19. Dezember 1962.

American Air Filter Co. (International) AG [American Air Filter Co. (International) SA] [American Air Filter Co. (International) Ltd.], in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Abschluss und Abwicklung von Patent- und Lizenzverträgen mit der «American Air Filter Company, Inc.», Louisville (Kentucky, USA), und mit ausserhalb den USA domizilierten Lizenznehmern: Abschluss von Agenturverträgen für den Vertrieb aller von der «American Air Filter Company, Inc.» oder von Tochtergesellschaften hergestellten Produkte ausserhalb der USA; technische, kommerzielle, werbetechnische und sonstige Beratung der Lizenznehmer und der Agenten; technische und finanzielle Unterstützung von Tochtergesellschaften ausserhalb der USA; Beteiligung an verwandten Unternehmen sowie ganz allgemein den Vertrieb der von der «American Air Filter Company, Inc.» oder den Tochtergesellschaften hergestellten Produkten (Luftfilter, Klimaanlagen und dergleichen) ausserhalb der USA. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: William George Frank, amerikanischer Staatsangehöriger, in Louisville (Kentucky, USA), Präsident; Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof (Aargau), in Baden, Vizepräsident; Eugen Gautschi, von Reinach (Aargau) und Zürich, in Zürich, Sekretär. William George Frank zeichnet einzeln. Dr. Marcel Studer und Eugen Gautschi zeichnen zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Bernard Lawson, amerikanischer Staatsangehöriger, in Louisville (Kentukky, USA), ernannt. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

19. Dezember 1962.

Optimac Holding GmbH. in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 619). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. Dezember 1962 wurde das Stammkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht durch Heraufsetzung der Stammeinlage des Martin Adolff von Fr. 790 000 auf Fr. 1 340 000 und der Stammeinlage des Dr. Walter Stör von Fr. 10 000 auf Fr. 60 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 1 400 000 und zerfällt in eine Stammeinlage von Fr. 1 340 000, lautend auf Martin Adolff, und in eine Stammeinlage von Fr. 60 000, lautend auf Dr. Walter Stör. Domizil: im Rötel 1 (bei A. Häcki).

19. Dezember 1962. Beteiligungen.

Olive Holding GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 619). Neues Domizil: im Rötel 1 (bei A. Häcki).

19. Dezember 1962. Waren aller Art.

Adrians Société Commerciale SA. in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Natur; Handel mit, Import und Re-Export von Waren aller Art, sowie Dienstleistungen und Charterung von Schiffen im Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Zug. Domizil: Höhenweg 11 (bei Dr. Guido M. Renggli).

19. Dezember 1962. Baugeschäft.

Paul Kälin, in Walchwil. Inhaber der Firma ist Paul Kälin, von Einsiedeln, in Walchwil. Baugeschäft. Sonnheim.

19. Dezember 1962.

Likos A.G., Lizenzverwertung kosmetischer Erzeugnisse, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Lizenz- und Verfahrensrechten auf dem Gebiete der Kosmetik. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug, Präsident, und Dr. Hans Welti, von und in Thalwil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

19. Dezember 1962. Liegenschaften usw.

Immozug AG., in Zug, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1960, Seite 1435). Eduard Klauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ernst Tanner, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich, gewählt. Peter Schmid, von Baar, in Zug, ist nun Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Kollektivprokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Seinige, von Uster, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon.

19. Dezember 1962.

Irgo Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Franz Huber, von und in Basel. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 novembre 1962. Participations.

S.I. Le Cuilleray S.A., précédemment à Courtepin (FOSC. du 25 août 1959, N° 196, page 2379). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1962, la société a transféré son siège à Broc. La raison sociale sera dorénavant **Le Cuilleray-Holding S.A.** Les statuts originaires du 5 août 1959 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: la prise de participation dans toutes sociétés industrielles, commerciales ou financières; le contrôle, le financement et la coordination de l'activité de ces sociétés; la fourniture à ces sociétés de toutes prestations de service; le dépôt, l'acquisition, la concession ou la cession de tous brevets, licences, procédés ou marques. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières en rapport avec son but et s'intéresser à toutes entreprises similaires. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg en dehors de celle nécessaire à son administration. Le capital social reste fixé à la somme de fr. 50 000, mais les 100 actions nominatives de fr. 500 chacune ont été converties en 100 actions, au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les convocations sont adressées par lettre recommandée aux actionnaires pour autant que leur adresse soit connue, sinon dans l'organe de publicité, soit la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres. Il est composé d'Erich Niederhuber, de nationalité allemande, à Berlin-Dahlem, président; Henri et Georges Jetzer, les deux de Lengnau (Argovie), à Fribourg, membres. La société est engagée par la signature collective à deux de Henri Jetzer avec un autre membre du conseil d'administration. Henri Jetzer n'est donc plus administrateur unique et sa signature est modifiée en conséquence. Adresse: rue du Moléson 105, chez Marcel Dematraz.

Bureau de Fribourg

19 décembre 1962. Tissus.

Pierre Jaeger S.A., à Fribourg, exploitation d'un commerce de tissus (FOSC. du 18 décembre 1953, N° 295, page 3070). Marceline Jaeger, membre du conseil d'administration est devenue, par suite de mariage: Marceline Protti-Jaeger, de et à Lugano. A l'avenir la société sera engagée par la signature individuelle de la présidente: Elsyta Jaeger-Boldini ou par la signature collective à deux des autres membres: Bruno Zen Ruffinen et Marceline Protti (inscrits). Les signatures d'Elsyta Jaeger-Boldini et Bruno Zen-Ruffinen sont modifiées dans ce sens.

Bureau de Morat (district du Lac)

19 décembre 1962. Montres.

Timor Watch Co S.A., succursale de Montilier, à Montilier, fabrication et commerce de montres (FOSC. du 17 février 1960, N° 44, page 552), société anonyme avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La procuration conférée à Madeleine-Marguerite Jacot est éteinte.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

18. Dezember 1962.

Gebr. Sallaz A.G. Präzisionsmaschinen-Fabrik (Sallaz Frères S.A. Fabrique de machines de précision) (Sallaz Brothers Ltd. Precision Machine Works), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsmaschinen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1960, Seite 163). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Dezember 1962 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Arno Sallaz, von Begnins (Waadt), in Grenchen, und Bruno Sallaz, von Begnins (Waadt), in Langendorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen.

19. Dezember 1962. Federn für Uhren usw.

Walter Häberli, in Grenchen (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1957, Seite 1383). Fabrikation von Federn für die Uhrenindustrie (ressorts-fil) sowie für den Apparatebau. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Walter Häberli & Co.», in Grenchen, erloschen.

19. Dezember 1962. Federn für Uhren usw.

Walter Häberli & Co., in Grenchen. Unter dieser Firma sind Walter Häberli-Rüfli, von Münchenbuchsee (Bern), in Grenchen, und Max Häberli-Kneuss, von Münchenbuchsee (Bern), in Lengnau (Bern), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 beginnt und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Häberli», in Grenchen, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an Kläry Häberli-Rüfli, von Münchenbuchsee (Bern), in Grenchen. Fabrikation von Federn (ressorts-fil) für die Uhrenindustrie sowie von Federn aller Art. Kastelsstrasse 30.

Bureau Olten-Gösgen

18. Dezember 1962.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1962, Seite 1748), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift des Vizedirektors Albert Stahl ist erloschen. Der Vizedirektor Hans Altherr, nun stellvertretender Direktor, führt Kollektivunterschrift zu zweien nur noch für den Hauptsitz; seine Unterschrift für die Zweigniederlassung ist erloschen.

19. Dezember 1962. Metzgerei, Wursterei.

Ad. Tschanz, in Olten, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1951, Seite 407). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Dezember 1962.

Tschanz, Metzgerei, in Olten. Inhaber der Firma ist Louis Tschanz, von Sigriswil, in Olten. Metzgerei und Wursterei. Baslerstrasse 66.

Bureau Stadt Solothurn

19. Dezember 1962. Heizungsanlagen usw.

Badertscher & Co., Büro Solothurn, Inh. R. Holzegger, in Solothurn (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 313). Einzelprokura ist erteilt an Ernst Friedrich Ryf, von und in Attiswil (Bern).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Dezember 1962. Autopflegestation usw.

Asag Auto-Service A.G., in Basel, Betrieb einer Autopflegestation usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 800). In der Generalversammlung vom 14. Dezember 1962 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

18. Dezember 1962.

Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 608). In der Generalversammlung vom 15. Dezember 1962 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 650 000, eingeteilt in 650 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Prokura wurde erteilt an Daniel Weisskopf, von Basel, in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

18. Dezember 1962.

Loh Maschinenvertriebs-Gesellschaft m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Glasbearbeitungs- und Spezialmaschinen sowie mit Werkzeugen, ferner die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Wilhelm Ernst Loh, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000, und Gisela Loh-Leidolf, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000, beide deutsche Staatsangehörige, in Wetzlar (Lahn). Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Malzgasse 30 (bei Dr. H. Schultheiss).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. Dezember 1962. Haushaltmaschinen.

M. Büttiker, in Schaffhausen, Vertrieb von Haushaltungsmaschinen aller Art (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1957, Seite 2151). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1962. Möbelschreinerei.

Friedrich Bosonnet, in Schaffhausen, mechanische Möbelschreinerei und Innenausbau (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1054). Diese Firma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist.

19. Dezember 1962. Heizungen, Oelfeuerungen.

Ernst Johler, in Herblingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Johler, von Thayngen, in Herblingen. Erstellen von Heizungen und Oelfeuerungen. Kirchbergweg 12.

19. Dezember 1962.

Wohnbaugenossenschaft «Sommerau» Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1245). Neues Geschäftsdomizil infolge Umnumerierung: Feldstrasse 14, beim Präsidenten.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

18. Dezember 1962. Heizungsanlagen usw.

Schenk, Bruhin & Co. AG, Sargans, in Sargans (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1961, Seite 1793/4) mit Zweigniederlassung in Buchs (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1961, Seite 1885), Erstellung von Heizungs- und sanitären Anlagen, Lüftungen, Ausführung von Spenglerarbeiten und Bau von Apparaten. Gottfried Bruhin, Präsident und Direktor, wohnt in Buchs (St. Gallen). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Binder, von Basel, in Bad Ragaz, und Fritz Schneider, von Oesterreich, in Buchs (St. Gallen).

18. Dezember 1962.

Sarganserländische Buchdruckerei A.G., in Mels, Betrieb eines Buchdruckergeschäftes usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1452). Dr. Ludwig Mannhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Otto Mannhart, von und in Flums. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit einem andern Verwaltungsratsmitglied.

18. Dezember 1962.

Westa Werbung GmbH, in St. Gallen, Werbung, insbesondere Werbeplanung, Werbeberatung und Annoncenexpedition (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1962, Seite 487). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 18. Dezember 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun **Vestus Werbung GmbH.** Dr. Lelio Vieli ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Dr. Guido von Castelberg übergegangen, dessen Stammeinlage sich nun auf Fr. 20 000 erhöht. Das Stammkapital beträgt somit Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 20 000.

19. Dezember 1962.

Johann Müller AG. Kieswerk & Baggereiunternehmung, in Schmerikon (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1840). Johann Müller sen., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Paul Hofmann, von Eschenbach (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Müller jun., von und in Schmerikon, und Beat Jud-Müller, von Benken (St. Gallen), in Schmerikon, welche anstelle der Kollektivprokura zu zweien nun Kollektivunterschrift zu zweien führen. Prokura mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Josy Jud-Müller, von Benken (St. Gallen), in Schmerikon.

19. Dezember 1962.

Biervertrieb Cerea A.-G., in St. Gallen, Erwerb, Pacht und Betrieb von Brauereien usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1962, Seite 149). Dr. Georg Schoellhorn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jürg Schoellhorn, von und in Winterthur, Vizepräsident. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1962.

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2659), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung St. Gallen wurde erteilt an Walter Kühne, von Pfäfers (St. Gallen), in St. Gallen.

19. Dezember 1962.

A.G. für Metallbearbeitung St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von Metallwaren und einschlägigen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1962, Seite 177). Die Prokura von Josef Krummenacher ist erloschen.

19. Dezember 1962.

Darlehenskasse Winkeln, in St. Gallen-Winkeln, Genossenschaft (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1954, Seite 1688). Albert Schwarz, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Heinz Beerli, von Balterswil (Thurgau), in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

19. Dezember 1962. Stahlwaren.

Fritz Flessati & Sohn, in St. Gallen. Fritz Flessati sen. und Werner Flessati-Konrad, beide von und in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang nimmt. Verkauf von Stahlwaren, Reparaturwerkstätte. St. Magnihalden 5.

19. Dezember 1962.

Boutique Modina Cl. Hersche, in St. Gallen, Handel mit Damenmodeartikeln (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1960, Seite 2464). Die Firmainhaberin heisst infolge Wiederverehelichung Claire Rivalta-Hersche und ist Bürgerin von St. Gallen. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann besteht vertragliche Gütertrennung. Dessen Zustimmung zum Geschäftsbetrieb liegt vor.

19. Dezember 1962. Käserei.

Alex Gebert, in Berg. Inhaber der Firma ist Alex Gebert, von Gommiswald, in Berg (St. Gallen). Käserei.

19. Dezember 1962. Pflästerei, Strassenbau.

A. Alder, in Gossau, Pflästerei und Strassenbau (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 991). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «A. Alder & Co.», in Gossau.

19. Dezember 1962. Strassen- und Tiefbau.

A. Alder & Co., in Gossau. Anton Alder-Zuberbühler und Anton Alder jun., beide von Herisau, in Gossau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1963 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «A. Alder», in Gossau, Aktiven und Passiven. Strassenbau und Tiefbau. Kirchstrasse 42.

19. Dezember 1962. Holz- und Kohlen, Autotransporte.

Koller, Holz- & Kohlenhandlung, in St. Gallen, Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1949, Seite 2099). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Otto Koller», in St. Gallen.

19. Dezember 1962. Holz und Kohlen, Autotransporte.
Otto Koller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Otto Koller-Lorenzi, von Nesslau, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Koller, Holz- & Kohlenhandlung», in St. Gallen. Handel mit Holz und Kohlen; Autotransporte. Brühlbleichestrasse 5.

Graubünden – Grisons – Grigioni

17. Dezember 1962. Musikverlag.
Tonreich Verlags A.G., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung von Urheberrechten jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete des Musikverlagswesens, die Beteiligung an andern Unternehmungen und den Abschluss von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Duri Capaul, von Lumbrein (Graubünden), in Ilanz, mit Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse, c/o Schweizerische Bankgesellschaft.

17 dicembre 1962. Beni mobili e immobili, ecc.
Oleander A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 7 dicembre 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compera, la vendita, la costruzione, la locazione e la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere, ed altra transazione finanziaria o commerciale connessa a questo scopo. La società non eserciterà attività commerciale nel canton Grigioni, e non intende acquistarvi immobili. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni agli azionisti sono fatte mediante lettera raccomandata, qualora gli indirizzi di tutti gli azionisti fossero noti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, è amministratore unico, con firma individuale. Recapito: c/o Obere Plessurstrasse 36, c/o avv. Dr Ettore Tenchio.

17. Dezember 1962.
Papierfabriken Landquart (Fabriques de Papiers de Landquart), in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1961, Seite 268). Emil Scherrer wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen technischen Direktor wurde gewählt Hugo Gaegauf, von Frauenfeld und Kreuzlingen, in Malans. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten.

17 dicembre 1962. Operazioni finanziarie.
North South Company A.G., in Zuoz, operazioni finanziarie (FUSC. del 7 ottobre 1962, N° 261, pagina 3206). Con verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria in data 12 dicembre 1962, la società ha deciso di portare il suo capitale sociale da fr. 220 000 a fr. 450 000 con l'emissione di 230 azioni da fr. 1000 cadauna; al portatore, interamente liberate per compensazione con un credito di fr. 230 000 verso la società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale, interamente liberato, è attualmente di fr. 450 000, suddiviso in 450 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna.

17. Dezember 1962.
Planüra Wohnbau AG, in St. Moritz, Immobilien (SHAB. Nr. 120 vom 29. Mai 1962, Seite 1545). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1962 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 60 000 auf Fr. 160 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 160 000 und ist eingeteilt in 160 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Koller, von St. Moritz und Berikon (Aargau); Hans Flisch, von Rothenbrunnen; Willi Hubmann, von Bichelsee, und Franco Bonetti, von Augio, alle in St. Moritz. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates zu zweien. Dr. Peter Balastèr ist nun Präsident; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

17 dicembre 1962. Partecipazioni.
Società Anonima Azzia, in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 12 dicembre 1962 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto e la vendita di titoli azionari, nazionali ed esteri; il finanziamento e la partecipazione ad imprese industriali e commerciali di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita, la permuta e l'amministrazione di beni mobili ed immobili, ad eccezione che nel cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Guido Bustelli, da Locarno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr U. Zendralli.

17. Dezember 1962. Immobilien usw.
Nossol GmbH., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, die Bebauung und den Verkauf von Grundbesitz sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen und alle damit im Zusammenhang stehenden Handels- und Finanztransaktionen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Helmut M. Merlin, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaan (Fürstentum Liechtenstein), und Dr. Otto A. Töndury, von Scanfs (Graubünden), in Triesenberg (Fürstentum Liechtenstein), beide je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Dr. Merlin und Dr. Töndury sowie Dr. Robert Schwarz, von Vals (Graubünden), in Chur. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o Dr. Robert Schwarz, Alexanderstrasse 8.

17 dicembre 1962. Partecipazioni, ecc.
Egifra S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 9 novembre 1962, N° 263, pagina 3233). Conformemente ai processi verbali autentici delle assemblee generali 13 novembre 1962 e 26 novembre 1962, la società ha trasferito la sua sede a Coira. Gli statuti originali portano la data del 13 novembre 1962. Lo scopo della società è la partecipazione finanziaria ad altre società nonchè l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da due che sono: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

17 dicembre 1962. Partecipazioni.
Magena S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 9 novembre 1962, N° 263, pagina 3233). Conformemente ai processi verbali autentici delle assemblee generali 12 novembre 1962 e 26 novembre 1962, la società ha trasferito la sua sede a Coira. Gli statuti originali portano la data del 12 novembre 1962. Lo scopo della società è la gestione e l'acquisto di titoli azionari e obbligazioni, partecipazioni ad altre società nonchè la compra vendita e la gestione di immobili. Il capitale sociale è di fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da due che sono: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o avv. Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

17. Dezember 1962. Hoch- und Tiefbau.
Nicol. Hartmann & Cie. AG., Zweigniederlassung in Zernez. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Nicol. Hartmann & Cie. AG.», mit Sitz in St. Moritz, welche den Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens bezweckt und am 3. September 1954 im Handelsregister von Graubünden eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1956, Seite 2739), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. November 1962 in Zernez eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Arno Theus, von Felsberg und Thusis, in Chur, mit Einzelunterschrift vertreten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hermann Liebi, von Seftigen, in St. Moritz.

17. Dezember 1962.
Inag Werbeagentur Aktiengesellschaft, in Chur, Vermittlung von Anzeigen (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1962, Seite 971). Dr. Friedrich Brügger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur, mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Revisa AG, Bahnhofstrasse 6.

19. Dezember 1962. Chemische Produkte usw.
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkhard-Schenker, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkhard-Schenker», in Zürich, die im Handelsregister Zürich seit dem 5. November 1962 eingetragen ist (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3265) in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen Produkten, insbesondere für das Baugewerbe, Uebernahme und Ausführung von Abdichtungs- und Injektions-, Spritzbeton- und Gunit-Arbeiten sowie Auswertung von Patenten und Beratung Dritter auf dem Gebiete der chemischen Baustoffe. Die Zweigniederlassung wird durch die beiden Gesellschafter Dr. Fritz A. Schenker-Winkler, von Däniken (Solothurn), in Zürich, und Dr. Romuald Burkhard-Schenker, von Waltenswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich), mit Einzelunterschrift vertreten. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt an: Mario Oss, von Zürich, in Küsnacht (Zürich); Dr. Kurt Allemann, von Welschenrohr, in Zürich; Dr. Alfons Ammann, von Langendorf, in Zürich; Alfons Buchegger, von Zürich und Wittenbach (St. Gallen), in Zürich; Anton Künzle, von Gossau (St. Gallen), in Widen (Aargau); Antonio Peduzzi, von Thun, in Oberengstringen; Walter Squinobal, von Regensdorf, in Niederglatt (Zürich); Dr. Markus Weidenmann, von Basel und Winterthur, in Birmensdorf (Zürich); Ernst Wiederkehr, von Zürich und Gontenschwil (Aargau), in Zürich; Heinrich Scoglio, in Valcolla, in Bern, und Edmond Paillex, von und in Lausanne. Domizil: Quaderstrasse 16.

19. Dezember 1962. Baustoffe usw.
Kaspar Winkler & Co. Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juli 1961, Seite 1822), Einzelfirma mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 6235) von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1962.
Holding Jori, in Chur, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 187). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Dezember 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 360 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1962. Sanitäre Installationen.
A. Maissen, in Domat/Ems. Inhaber dieser Firma ist Anton Maissen, von Disentis, in Domat/Ems. Sanitäre Installationen.

Aargau – Argovie – Argovia

14. Dezember 1962.
Seilerwarenfabrik A.-G. (Corderie S.-A.), in Lenzburg, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Seilerwaren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1953, Seite 3098). Max Stoll ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Infolge behördlicher Umnumerierung lautet die Geschäftsadresse: Unterer Haldenweg 12.

14. Dezember 1962. Celluloidwaren.
Vendor A.-G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 918). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. November 1962 wurde der Sitz nach Brugg verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert und auch in anderen Punkten geändert worden. Die Firma lautet: **Vendor AG, Brugg, Zentralverkauf.** Zweck der Gesellschaft ist der zentrale Verkauf der Erzeugnisse der beiden Fabrikationsfirmen «Kroko A.-G., Kamm- & Celluloidwarenfabrik», in Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), und der «Eduard Zinniker A.-G. Brugg», in Brugg, Fabrikation von Celluloidwaren. Diesem Zentralverkauf können sich auch noch andere Fabrikationsfirmen gleicher oder ähnlicher Branche anschliessen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. November 1945. Sie wurden am 7. November 1962 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und

ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Otto Budliger-Erne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Zinniker-Widmer, von Strengelbach, in Brugg, als Präsident; Theo Zinniker-Laubacher, von Strengelbach, in Brugg, als Vizepräsident, und Fritz Leuenberger-Voretay, von Walterswil (Bern), in Langenthal. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Büro der «Eduard Zinniker A.-G. Brugg», Seidenstrasse 30.

14. Dezember 1962. Metallwaren, Pflanzenspritzen.

Birchmeier & Cie. A.G., in Künten, Metallwaren- und Pflanzenspritzenfabrik (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 178). Gottfried Birchmeier, Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Seeholzer-Müggler ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Zum technischen Direktor wurde ernannt: Emil Plüss-Zachel. Er führt Kollektivunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Arnold Gehrig-Meier, von und in Künten, und an Emil Plüss-Stutz, von Murgenthal, in Bremgarten (Aargau).

14. Dezember 1962. Elektrothermische und elektrotechnische Apparate.

Rextherm AG., in Aarau, Fabrikation von Apparaten aller Art, insbesondere solcher elektrothermischer und elektrotechnischer Art, sowie Handel mit diesen Artikeln (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1960, Seite 2853). Domizil: bei Dr. iur. Fred Röthlisberger, Laurenzenvorstadt 89 (Haus Sauerländer).

14. Dezember 1962.

Tonwarenfabrik Holderbank A.-G., in Holderbank, Fabrikation von Tonwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1962, Seite 322). Die Prokura von Hervé Meyer ist erloschen.

14. Dezember 1962.

Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen, in Wettingen, Betrieb von Spinnereien, Webereien und artverwandten Fabrikationszweigen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1962, Seite 2821). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Margrit Blanc, von Oberstammheim (Zürich) und Zürich, in Zürich. Sie zeichnet zusammen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

14. Dezember 1962. Lithographie, Cartonnage.

J. & K. Fischer A.G., in Dottikon, Lithographie und Cartonnagefabrik (Steindruck, Buchdruck und Anilindruck), Druck und Herstellung von Packungen aus Papier und Karton usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1626). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Ernst Larghi, von Neuenkirch (Luzern), in Dottikon.

14. Dezember 1962.

GYMAG, Immobilien AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf und Verkauf, den Betrieb und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Grundkapital sind Fr. 78 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sachübernahmevertrag vom 7. Dezember 1962 die Liegenschaft Grundbuch Buchs Nr. 244 zum Preise von Fr. 960 000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Müller-Gysi, von Oberkulm, als Präsident; Rudolf Gysi-Gloor, von Buchs (Aargau), als Vizepräsident; Ernst Gysi-Heid, von Buchs (Aargau), und Max Gysi-Hintermann, von Buchs (Aargau), alle in Buchs (Aargau). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Werner Müller-Gysi, Schulweg 1.

15. Dezember 1962. Maschinen, technische Anlagen usw.

Dehner & Kanics G.m.b.H., in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Dezember 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Vertrieb von Maschinen, technischen Anlagen und Einrichtungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 sind: Anton Dehner, von Schlieren, in Zofingen; Dr. h. c. Franz Josef Gattys, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt-Zeppelinheim (Deutsche Bundesrepublik), und Andras Kanics, staatenloser Ungar, in Frankfurt am Main (Deutsche Bundesrepublik). Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Anton Dehner und Andras Kanics. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Vordere Hauptstrasse 78.

15. Dezember 1962.

Wörndli Konfektionsnäherei Baden, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Karl Wörndli-Fisecker, von Wettingen, in Baden. Konfektionsnäherei (Herstellung von Damenkonfektion). Dynamostrasse 9.

15. Dezember 1962. Schürzen, Textilwaren.

K. Fischer, bisher in Sempach. Schürzenfabrikation und Handel mit Textilwaren, Bürstenwaren, Papeteriewaren und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1946). Diese Firma hat den Sitz nach Abtwil verlegt, wo auch der Inhaber, Karl Fischer-Ledergerber, von Dottikon, nun wohnt. Die Firma lautet: **Karl Fischer**. Jetziger Geschäftsbereich: Schürzenfabrikation und Handel mit Textilwaren. Geschäftsadresse: im Winkel 94.

15. Dezember 1962. Lampen, Betten, Schlauchbinden usw.

Ruma A.G. (Ruma S.A.) (Ruma Ltd.), in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Lampen und Betten, den Handel mit Schlauchbinden und Megafonen, sowie den Handel mit Stahlrohr-Artikeln, Elektro-Aggregaten und verwandten oder ähnlichen Produkten. Im Rahmen ihrer Zweckbestimmung kann die Gesellschaft auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt laut Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1962 von Otto Maag-Golaz die ausschliesslichen Fabrikations- und Vertriebsrechte seiner Erfindungen (M61-Lampen für Strassenverkehr-Luftschutz-Zivilschutz-Camping-Feuerwehr usw., sowie Zivilschutzbetten) zum Uebernahmepreis von Fr. 45 000, wovon Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die weiteren Fr. 60 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Otto Maag-Golaz, von Bachenbülach (Zürich), in Lenzburg, als Präsident; Ulrich Rupp, von Seon, in Rothrist, als Vizepräsident; Bruno Senn, von Densbüren (Aargau), in Rothrist, als Mitglied. Otto Maag-Golaz, Präsident, und Ulrich Rupp, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Zeughausstrasse 65.

15. Dezember 1962. Liegenschaften, Sachwalter- und Inkassogeschäfte.

Park-Verwaltungs-AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. November 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung, die Vermietung, den Erwerb und den Verkauf von Liegenschaften sowie deren Vermittlung, ferner das Sachwalter- und Inkassogeschäft. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 1. November 1962 und Sacheinlagevertrag vom gleichen Tage von der «Park-Finanz-AG», in Baden, Aktiven (Kassa, Postcheck, Wertschriften, Debitoren, Darlehen, Mobilien und Maschinen) im Betrage von Fr. 190 289.55 und Passiven (Kontokorrent, Kreditoren) im Betrage von Fr. 90 289.55. Der Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 wird auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Greutert, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen, als Präsident, und Max Fluri, von Herbetswil (Solothurn) und Baden, in Baden, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Dr. René Weber, von Menziken, in Baden, und Walter Meier, von und in Dietikon (Zürich). Geschäftsadresse: Theaterplatz 5.

15. Dezember 1962.

Glühlampenwerke Aarau A.-G., in Aarau, Konstruktion und Fabrikation von, ferner Handel mit Gegenständen der elektrischen Beleuchtungsindustrie und anderen elektrotechnischen Artikeln, insbesondere Fabrikation von und Handel mit elektrischen Glühlampen (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1962, Seite 1429). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Jan Karel Voskuil, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterentfelden.

18. Dezember 1962. Textilien.

Felina AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Import und Export von Textilien sowie die Uebernahme von Vertretungen aus dem Textilsektor. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 100 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Greutert, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen, Präsident, und Dr. René Weber, von Menziken, in Baden, als Mitglied und Protokollführer des Verwaltungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 22 (Hochhaus Linde).

18. Dezember 1962.

W. Bachmann Transporte, Garage & Kohlen, in Kölliken, Autotransporte, Garagebetrieb und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1953, Seite 638). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 9. November 1962 an die «Bachmann Autotransporte Kölliken AG.», in Kölliken, erloschen.

18. Dezember 1962.

Bachmann Autotransporte Kölliken AG., in Kölliken. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. November 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Autotransporten, den Betrieb einer Fahrschule, den Autohandel sowie den Handel mit Brennmaterialien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 9. November 1962 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Bachmann Transporte, Garage & Kohlen», in Kölliken. Die Aktiven betragen Franken 662 920.45 und die Passiven Fr. 489 254.43. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 173 666.02. Davon werden Fr. 40 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Weitere Fr. 10 000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Diese Forderungen sind unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthalten. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1962 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Werner Bachmann-Huber, von Bottenwil, in Kölliken. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Marie Bachmann-Huber, Erich Bachmann und Kurt Bachmann, alle von Bottenwil, in Kölliken. Marie Bachmann-Huber zeichnet mit Erich Bachmann oder mit Kurt Bachmann. Die beiden Letztgenannten zeichnen nicht unter sich. Geschäftsadresse: bei der Mühle Nr. 129.

18. Dezember 1962. Angora-Gesundheitswäsche.

Angorana GmbH., in Stein. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. Dezember 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Import, Fabrikation und Vertrieb von Angora-Gesundheitswäsche. Sie kann auch Liegenschaften kaufen oder verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Franken 20 000. Gesellschafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: Berta Klöter-Villinger, deutsche Staatsangehörige, in Murg (Deutsche Bundesrepublik), und Heinz Günter Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Säckingen (Deutsche Bundesrepublik). Vom Stammkapital sind Fr. 7 600 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Berta Klöter-Villinger und Heinz Günter Huber, und ferner Alfred Lucchini, von Loco (Tessin), in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Elisabeth Früh-Witt, von Mogelsberg, in Basel. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 103, bei der Rheinbrücke (Gebäude der «Jegge-Aklin AG Lebensmittel- und Tabakwarengeschäft»).

18. Dezember 1962. Restaurant.
M. Leutwiler-Minder, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Max Leutwiler-Minder, von Birrwil, in Aarau. Betrieb des Restaurants «Zum Rütli». Rathausgasse 25.

18. Dezember 1962. Konditorei, Tea-room.
Fritz Bühler, in Aarau, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1951, Seite 1166). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

18. Dezember 1962. Apparate, Maschinen.
Max Lehner & Co. A.-G., Gränichen, in Gränichen, Herstellung von Apparaten und Maschinen aller Art, Handel mit diesen Artikeln, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1961, Seite 3525). Die an Rolf Gautschi erteilte Prokura ist erloschen.

18. Dezember 1962. Waren aller Art.
A.G. für Handel & Industrie, in Wohlen, Finanz- und Handelsgeschäfte mit Waren jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2628). Die an Walter Ernst Robert Bretschneider erteilte Prokura ist erloschen.

18. Dezember 1962. Liegenschaften.
Terrassen AG, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. November 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie deren Ueberbauung. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. November 1962 die Liegenschaft Grundbuch Wettingen Nr. 1084 zum Preise von Fr. 88 140. Hiervon werden Fr. 80 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Nicola Famos, von Ramosch (Graubünden), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Büro Dres. Döbeli, Röthlisberger und Krähenbühl, Laurenzenvorstadt 89.

18. Dezember 1962. Kunst- und Bauschlosserei.
Chr. Binggeli, in Merenschwand, Kunst- und Bauschlosserei (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1955, Seite 1016). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) an die neue Kollektivgesellschaft «Chr. Binggeli & Sohn», in Merenschwand, erloschen.

18. Dezember 1962. Metallbau, Schlosserei.
Chr. Binggeli & Sohn, in Merenschwand. Unter dieser Firma sind Christian Binggeli-Manser, von Guggisberg (Bern) und Zürich, in Merenschwand-Rickenbach, und Rolf Binggeli-Wartenberg, von Zürich, in Affoltern am Albis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1962 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernahm die Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) der erloschenen Einzelfirma «Chr. Binggeli», in Merenschwand. Die beiden Gesellschafter zeichnen zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist ferner erteilt an Josefine Binggeli-Manser, von Guggisberg (Bern) und Zürich, in Merenschwand-Rickenbach (Ehefrau des Gesellschafters Christian Binggeli-Manser). Metallbau und Schlosserei. Rickenbach, Allmend Nr. 413.

18. Dezember 1962.
Bürstenfabrik Walther A.G. (Brosserie Walther S.A.), in Oberentfelden (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1962, Seite 825). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Professor Dr. Emil Ott-Walther und Dr. Robert Suter. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Dr. jur. Richard Suter, von St. Gallen und Krummenau (St. Gallen), in St. Gallen: und Dr. med. Walter Ott-Greuter, von Aarburg, in Rorschach. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Die Prokura des Martin Hochstrasser ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. Dezember 1962.
Solsano Frauenfeld Immobilien A.G., in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Parzelle Nr. 780 iii an der Schaffhauserstrasse 17/19 und am Grünmattweg 5 in Frauenfeld zum Preise von Fr. 1 750 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus mindestens 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Werner Bleile, von und in Basel, Präsident; Ernst Müller, von Thun, Märwil und Mettlen, in Binningen, Sekretär; Dr. Walter Kehl, von und in Basel, Willy Maurer, von Schmiedrued, in Muttenz, und Emil Debrunner, von Zürich, in Muttenz. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Relbstrasse 3, bei der Firma Staub Buchhaltungs- und Verwaltungs-AG Frauenfeld.

18. Dezember 1962.
Wellpappen AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Wellpappen und ähnlichen Erzeugnissen sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Elsa Müller-Model, von Uesslingen, in Weinfelden, Präsidentin; und Dr. Otto Model, von Ermatingen, in Weinfelden, Mitglied; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Industriestrasse 30.

19. Dezember 1962. Eisenwaren.
Paul Keller & Co. A.G., in Frauenfeld, Handel mit Eisen, Eisenwaren, Haushaltungs- und anderen Artikeln en gros und en détail (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 476). An Paul Keller, von und in Frauenfeld, und Enrico Meuli, von Nufenen (Graubünden), in Frauenfeld, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden. Die Prokuren von Paul Schmid und Willy Bossert sind erloschen.

19. Dezember 1962. Möbel.
O. Fröhlich, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Otto Fröhlich, von Raperswilen (Thurgau), in Frauenfeld. Handel mit Möbeln. Weinackerstrasse 54.

19. Dezember 1962.
Baugeschäft Thalmann, in Frauenfeld, Baugeschäft und Zimmerei (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 3000). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1962.
Papierfabrik Laager, in Bischofszell (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1962, Seite 1929). Die Prokura von Robert Schenker ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Peter Laager, von Mollis, in Bischofszell.

19. Dezember 1962. Kolonialwaren, Korbwaren usw.
Otto Oswald z. Meise, in Kreuzlingen, Kolonialwarenhandlung, Handel mit Korbwaren, Rohrmöbeln, Reisekoffern, Wachstüchern und Kokosläufern (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1946, Seite 3168). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1962. Lebensmittel.
W. Stucki-Kreis, in Tägerwilen (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1960, Seite 752). Der Sitz der Firma wurde nach Kreuzlingen verlegt. Auch der Firmainhaber wohnt nun in Kreuzlingen. Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Lebensmitteln, Korbwaren, Reisekoffern und Kokosläufern. Hauptstrasse 45.

19. Dezember 1962. Schweine, Transporte.
Alb. Frei, in Münchwilen. Firmainhaber ist Albert Frei-Richli, von Oberehrendingen, in Münchwilen. Schweinezucht und Transporte. In Mezikon.

19. Dezember 1962.
Jacques Meier, Broderies Weinfelden, in Weinfelden, Broderies, Handarbeiten, Vorhänge (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1931, Seite 2227). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Dezember 1962. Café-Restaurant, Konditorei.
W. Jung, in Arbon, Café-Restaurant und Konditorei (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1950, Seite 906). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäfts erloschen.

19. Dezember 1962. Hotel.
W. Schäli, in Arbon, Betrieb des Hotels Baer (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1959, Seite 3503). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1962.
Molkerei Zwicker, in Arbon (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1517). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1962. Lebensmittel, Delikatessen.
Willi Tobler, in Arbon, Lebensmittel- und Delikatessengeschäft (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2873). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1962. Lebensmittel.
J. Jörg, in Arbon. Firmainhaber ist Jacques Jörg-Früh, von Affoltern im Emmental, in Arbon. Handel mit Lebensmitteln. Metzgergasse 2.

19. Dezember 1962. Restaurant.
Olga Odermatt, in Arbon, Betrieb des Restaurants Eggmann (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3637). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1962. Restaurant.
Anna Reich, in Arbon. Firmainhaberin ist Anna Reich, von Pfungen (Zürich), in Arbon. Betrieb des Restaurants Eggmann. Walhallastrasse 28.

19. Dezember 1962. Milch, Milchprodukte.
Trudy Nägele-Baumeister, in Arbon. Firmainhaberin ist Trudy Nägele-Baumeister, von Gottlieben, in Arbon. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Handel mit Milch- und Milchprodukten. Landquartstrasse 14.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 novembre 1962. Impianti frigoriferi, ecc.
Eugenio Biaggini & Co., in Giubiasco, società in accomandita, con inizio il 1° gennaio 1963. Socio illimitatamente responsabile: Eugenio Biaggini, da ed in Giubiasco. Socio accomandante: la moglie Giovanna Biaggini nata Pedrazzini, da ed in Giubiasco, con un'accomandita di fr. 1000 proveniente dai beni riservati. Fornitura e montaggio di impianti frigoriferi industriali e impianti di climatizzazione. Palazzo Millefiori (officina alle Gerrette).

Ufficio di Locarno

26 novembre 1962. Salone da parrucchiere, ecc.
Alfredo Kuthan, in Locarno. Il titolare è Alfredo Kuthan, da ed in Muralto. Salone da parrucchiere e profumeria. Portici Varenna.

12 dicembre 1962. Partecipazioni.
Socem S.A., in Locarno, partecipazione ad altre società, acquisto e amministrazione e vendita di beni immobili e merci (FUSC. del 9 luglio 1962, N° 157, pagina 1991). Nuovo recapito: presso Studio avv. Attilio Zanolini, via Gallinazza.

12 dicembre 1962. Lavorazione del legno, ecc.
Magistra & Co., in Locarno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, in data 1° dicembre 1962, una società in accomandita. È socio illimitatamente responsabile Giuseppe Magistra, da ed in Locarno, e socio accomandante Pietro Magistra, da ed in Locarno, con un'accomandita di fr. 1000. È conferita la nomina di procuratore, con diritto di firma singola, al socio Pietro Magistra. Lavorazione meccanica del legno, fabbricazione serramenti e mobili. Via Vinc. Alberti.

13 dicembre 1962. Bar-ristorante.
M. & E. Fedier-Roth, Bar Corona, in Locarno. Ervin Fedier e moglie Marie nata Meier, ved. Roth, da Seedorf (Uri), in Locarno, hanno costituito, in data 5 dicembre 1962, una società collettiva, sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma individuale dell'associata Marie Fedier. Esercizio bar-ristorante «Bar Corona». Piazza Ospedale.

14 dicembre 1962. Ristorante.
Cavicchiolo Ardolino, in Orselina. Il titolare è Ardolino Cavicchiolo, cittadino italiano, in Orselina. Esercizio del ristorante della Posta. Via Cantonale.

14 dicembre 1962. Ristorante.
Signora Forini Carla, in Locarno. La titolare è Carla Forini, moglie di Alberico nata Luppi, da Aurigeno, in Locarno, debitamente autorizzata alla presente inscrizione dal marito. Esercizio del ristorante Vecchia. Via alla Motta.

17 dicembre 1962. Autotrasporti, ecc.
Luchessa Giuseppe, in Lavertezzo, autotrasporti e taglio boschi (FUSC. del 31 maggio 1948, N° 124, pagina 1508). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

17 dicembre 1962. Autotrasporti, legna, ecc.
Luchessa Pino, in Lavertezzo. Il titolare è Pino Luchessa di Giuseppe, da ed in Lavertezzo. Autotrasporti di cose, commercio legna all'ingrosso ed al dettaglio; compra vendita di ghiaia, sabbia, pietrame. Riazzino.

Ufficio di Lugano

Rettifica.

Oti S.A., a Lugano (FUSC. del 14 dicembre 1962, N° 293, pagina 3611). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente Dr Carlo Balestra e dalla firma collettiva dei membri con il presidente.

17 dicembre 1962.

Holding Ceresia S.A., a Lugano (FUSC. del 23 giugno 1960, N° 144, pagina 1863). Con decisione assembleare del 12 dicembre 1962, la società ha deciso di aumentare il proprio capitale sociale da fr. 400 000 a fr. 650 000, mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è modificato. Il capitale sociale è attualmente di fr. 650 000, diviso in 650 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna ed interamente liberato.

17 dicembre 1962.

Garage Grassi R. & R., a Lugano, società in nome collettivo (FUSC. del 1° febbraio 1950, N° 26, pagina 299). La società è sciolta dal 1° marzo 1962. La liquidazione essendo terminata, la società è cancellata.

17 dicembre 1962.

Bau-Finanz- und Beteiligungs-Anstalt G.m.b.H., a Sorengo. Con atto notarile è statuto del 14 dicembre 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società a garanzia limitata avente per scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazione ad altre imprese, come pure ogni altro investimento di capitale, con particolare riguardo al settore edilizio e degli impianti termici, il tutto in forma di Holding. Il capitale sociale è di fr. 40 000. I soci sono: Ludwig Jansen, di nazionalità germanica, in Francoforte sul Meno (Germania), con una quota di fr. 35 000; Karolina Jansen nata Groebel, di nazionalità germanica, in Francoforte sul Meno (Germania), con una quota di fr. 4000, e Giuliano Santini, da S. Antonio, in Sorengo, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. I soci Ludwig Jansen e Giuliano Santini sono nominati gerenti e vincoleranno la società con firma individuale. Recapito: Villa ai Pini, c/o il gerente Giuliano Santini.

17 dicembre 1962.

Marfin Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1962. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, nonchè l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna ed interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo quando la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Nello Celio, da Quinto, in Lugano. Recapito: via Marconi 4, c/o Celio-Galli studio legale.

17 dicembre 1962. Assicurazioni.

Marco Aurelio Nobile, a Lugano. Titolare è Marco Aurelio Nobile, da Campestro, in Giubiasco. Agenzia di assicurazione. Via Nizzola 2 uffici propri.

17 dicembre 1962. Immobili.

Condonius S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 dicembre 1962. Scopo: la costruzione, l'amministrazione e la vendita di immobili. In particolare la società si propone di acquistare la particella N° 2511 a Lugano per il prezzo di fr. 285 600 di proprietà di Guiditta Petitpierre in Tolochenaz. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: amministratore unico o 2 a 5 membri, attualmente da: Guido Bustelli, da Locarno, in Lugano, presidente; Giorgio Gianola, da ed in Bissone, vice-presidente; Armando Skory, da Auressio, in Lugano, segretario, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Coremmo 4a, uffici propri.

18 dicembre 1962. Beni immobili.

Vibibo S.A., a Lugano, la compra-vendita di beni immobili (FUSC. del 15 ottobre 1962, N° 241, pagina 2914). Mariangela Bernaschina, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Elio Borradori, da Gordola, in Lugano.

18 dicembre 1962. Beni immobili.

Marinella S.A., a Lugano, la compra-vendita di beni immobili (FUSC. del 25 ottobre 1962, N° 250, pagina 3070). Mariangela Bernaschina, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Elio Borradori, da Gordola, in Lugano.

18 dicembre 1962.

WIF Finanz Holding S.A., a Savosa, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 1° ottobre 1962, N° 229, pagina 2795). Con decisione assembleare dell'11 dicembre 1962 la società ha deciso di modificare la suddivisione del capitale sociale trasformando le 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, in 100 azioni, al portatore, da fr. 500. Lo statuto è stato modificato. Il capitale sociale interamente liberato di fr. 50 000 è ora diviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 500 cadauna.

18 dicembre 1962.

Geda Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 dicembre 1962. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, nonchè l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Dante Gerosa, da Stabio, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

18 dicembre 1962.

S.A. Vini Bée, a Lugano, importazione e vendita vini (FUSC. del 8 novembre 1961, N° 262, pagina 3249). Con decisione assembleare del 15 dicembre 1962, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Manno. Lo statuto è stato modificato. Ellade Bosi, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Luigi Bosca, di nazionalità italiana, in Canelli (Italia), è entrato a far parte del consiglio di amministrazione con firma individuale. Recapito: uffici propri.

18 dicembre 1962.

Trasporti aerei Pegasus S.a g.l. (Pegasus Lufttransporte G.m.b.H.) (Pegasus Airtransport Ltd.) (Transports aériens Pegasus s. à r.l.), a Castagnola. Società a garanzia limitata costituita con atto notarile e statuto del 6 luglio 1962. Scopo: esercizio di trasporti aerei di persone e di cose. Il capitale è di fr. 20 000. I soci sono: Dr Enrico Thyssen-Bornemisza, da ed in Castagnola, con una quota di fr. 18 000; Dr Joseph Groh, da ed in Castagnola, con una quota di fr. 1000, e Riccardo Guscetti, da Quinto, in Viganello, con una quota di fr. 1000. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri. Recapito: presso Villa Favorita, uffici propri.

18 dicembre 1962.

Immobiliare Lagorosso S.A., a Pregassona. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1962. Scopo: la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari ed in particolare l'acquisto del mappale N° 706 AB di Pregassona per il prezzo di fr. 125 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna ed interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Domenico Zucchi detto Sergio, da Leontica, in Pregassona. Recapito: c/o l'amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

18 dicembre 1962.

Tabacco S.A., in Balerna (FUSC. del 23 maggio 1962, N° 119, pagina 1533). Il capitale sociale di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

17 décembre 1962. Fers, métaux, quincaillerie, articles de ménage.

R. Urech S.A., à Aigle (FOSC. du 7 octobre 1953, page 2381). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 décembre 1962, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions nouvelles nominatives de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Sur les 200 actions nouvelles, 95 actions ont été libérées par compensation de créances des actionnaires pour un montant total de fr. 95 000 contre la société.

19 décembre 1962. Immeubles.

S.I. La Prairie - Chesières S.A., à Chesières sur Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 14 décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles, de droits immobiliers, d'hôtel, pension-restaurant et en général toutes opérations immobilières, commerciales et industrielles, en corrélation avec le but social, ainsi que, le cas échéant, toutes autres opérations financières quelconques. La société acquiert lors de sa constitution, un terrain en nature de pré et un immeuble à la commune d'Ollon, au lieu dit «En Combaz» des époux Pittier à Chesières, d'une surface de 1363 m² pour le prix total de fr. 250 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement d'un administrateur unique en la personne de Curt Weideli, de Kreuzlingen, à Aigle. La société est engagée par sa seule signature. Domicile légal: au lieu de situation des immeubles acquis: Hôtel-Pension «La Prairie», à Chesières sur Ollon, chez Auguste Hayoz. Locaux: Fiduciaire Curt Weideli, 3, rue du Rhône, à Aigle.

19 décembre 1962.

Société de la Laiterie du Torrent, à Yvorne, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la «Société de Laiterie d'Aigle» (FOSC. du 7 décembre 1962, page 3540). Cette société est radiée, les créanciers ayant obtenu des sûretés.

Bureau de Lausanne

18 décembre 1962.

Airmétal S.A., à Crissier (FOSC. du 24 juillet 1962, page 2158). Les pouvoirs du fondé de procuration Pierre Pittet sont éteints.

18 décembre 1962. Immeubles.

S.I. Aurélia, à Pully, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 mai 1961, page 1532). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1962, la société a décidé de transférer son siège à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur Georges Delay est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Madeleine Rivoira, de et à Bussigny près Lausanne. Bureau: 11, place St-François (chez le notaire M. Depierraz).

18 décembre 1962. Immeubles.

S.I. Pré d'Emoz A, à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 17 décembre 1962. But: toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles, bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles; elle peut participer à toute affaire commerciale ou financière s'y rapportant, notamment sous forme d'avances à des tiers. Elle acquerra, pour le prix de fr. 100 000 un bien-fonds de 4037 m², soit partie de la parcelle 6, feuille 22, de la commune d'Aigle «Pré d'Emoz». Capital: Fr. 100 000, divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 membre ou plus. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Plumettaz, de Payerne, à Lausanne. Bureau: 27, rue de Bourg (chez fiduciaire Borloz).

18 décembre 1962. Services, opérations commerciales, immobilières, etc.

Victoria Projects, Inc., New-York, USA, succursale de Lausanne, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été créé, par décision du conseil du 3 octobre 1962, une succursale de la société anonyme «Victoria Projects, Inc.», à New-York (USA), et enregistrée au Department of State de New-York le 11 janvier 1960. Les statuts originaires portent la date du 8 janvier 1960. La société a pour but de rendre des services de toute sorte, notamment en matière d'investissements financiers, de gestion de portefeuilles, d'organisation d'entreprises, d'opérations immobilières, en matière commerciale, industrielle, et de propriété intellectuelle. Elle peut effectuer toutes opérations financières et commerciales, mobilières et immobilières, en relation avec ce but. Le capital autorisé est de 20 000 dollars, divisé en deux mille actions nominatives de 10 dollars, de valeur nominale. Le montant du capital social actuellement émis est libéré de 2500 dollars. La société est administrée par un conseil de 3 à 9 membres. Membres du conseil avec signature individuelle: Walter B. Devereux, des USA, à New-York (USA), président; Robert A. Irwin, des USA, à Pully; John F. B. Mitchell, Jr., des USA, à New-York (USA). La succursale est engagée par la signature individuelle de Robert A. Irwin. Bureau de la succursale: 16, rue de Bourg.

18 décembre 1962.

Garage Belvédère S.A., à Lausanne (FOSC. du 21 février 1961, page 520). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1962, la société a décidé de porter son capital de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 500 actions, nominatives, de fr. 500, entièrement libérées. Les statuts ont

été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 300 000, divisé en 600 actions, nominatives, de fr. 500.

18 décembre 1962. Participations.
Rasude Holding S.A., à Lausanne, participations (FOSC. du 22 juillet 1960, page 2181). Les administrateurs Thomas Chambers Windsor Roe et Franz Baumgartner sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Roger Erard, secrétaire (inscrit), reste seul administrateur avec signature individuelle.

18 décembre 1962. Restaurant.
E. Guibert, à Pully. Chef de la maison: Edmond Guibert, de Villars s. Yens, à Pully. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Relais-La Diligence», 43, route de Vevey.

18 décembre 1962. Articles de confection pour dames.
Mlle Dubois, à Lausanne, articles de confection pour dames (FOSC. du 29 juillet 1957, page 2058). Suivant décision du Président du Tribunal du district de Lausanne du 6 septembre 1962, la titulaire a été déclarée en état de faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 17 octobre 1962. La titulaire ayant cessé son exploitation, la raison est radiée d'office.

18 décembre 1962. Jeux de quilles.
Sporting Bowling S.A., à Lausanne, financement et exploitation commerciale de jeux de bowling (FOSC. du 3 mai 1962, page 1296). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1962, la société a modifié ses statuts. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Chevalley, président; René Häberli, vice-président; Jean-Pierre Cottier (inscrits); Rolland Manuel, de Rolle, à Jouxtens. Le siège légal est transféré au Petit-Chêne 18c, Richemont (dans les locaux de la société).

18 décembre 1962.
«Sapal» Société anonyme des pliouses automatiques, à Lausanne (FOSC. du 30 novembre 1962, page 3165). Jacques Weber, directeur technique (inscrit), engage la société par sa signature collective à deux avec une personne autorisée à signer; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

18 décembre 1962. Pétrole.
Sovaurep S.A., à Lausanne, recherches et exploitation de pétrole sur sol vaudois et suisse (FOSC. du 16 août 1960, page 2412). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1962, la société a modifié sa raison sociale en **Somerep S.A.** et son but comme il suit: toutes recherches et exploitations de pétroles sur sol suisse et étranger, toutes affaires et transactions relatives à l'industrie pétrolière et notamment toute obtention de permis de recherches et concessions, l'achat et la vente de biens fonciers, ainsi que toutes acquisitions de biens quelconques. Elle a notamment pour but d'effectuer des recherches d'hydrocarbures sur le territoire du canton de Vaud, suivant autorisation accordée par le Conseil d'Etat de ce canton en date du 8 juin 1956. Elle a décidé de convertir les 100 actions de fr. 500 nominatives, formant l'entier de son capital de fr. 50 000 en 100 actions, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 10 actions privilégiées de fr. 500 et 90 actions ordinaires de fr. 500, toutes au porteur; il est libéré de fr. 20 000.

19 décembre 1962. Restaurant.
Florian Ménager, à Lausanne, café-restaurant «Le Florian» (FOSC. du 11 septembre 1962, page 2593). Le titulaire et son épouse Berthe née Michaud ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

19 décembre 1962. Conseils en vente et publicité.
Gigandet et Perret, à Lausanne, René Gigandet allié Casini, de Les Genevez (Berne), à Pully, et Pierre Perret allié Clément, de Montreux, à Morges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1er janvier 1963. Conseils en vente et en publicité. 17, avenue de Rumine.

Bureau de Morges

17 décembre 1962. Immeubles.
S.I. Pra-Lieu, à St-Prex, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 5 avril 1961, N° 78, page 943). Suivant procès-verbal authentique du 27 novembre 1962, la société a décidé de changer de raison sociale en **Super Rougemont S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

17 décembre 1962. Immeubles.
La Fine S.A., à St-Sulpice (FOSC. du 5 novembre 1962, N° 259, page 3177). Par assemblée générale du 30 novembre 1962, ont été désignées comme nouvelles administratrices: Françoise Riggenbach-Apotheker, de Bâle-Ville, à Muttenz, et Renée Dumas, de Begnins et Vich (Vaud), à Yverdon. Charles Apotheker (déjà inscrit) est président du conseil, Renée Dumas, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 décembre 1962. Immeubles.
S.I. Prellionnaz A. précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 17 août 1962, N° 191, page 2387). Le siège de la maison est transféré à Lausanne (FOSC. du 13 décembre 1962, page 3599). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

18 décembre 1962. Immeubles.
S.I. La Campanule, à Bussigny-près-Lausanne, société anoyme. Suivant acte authentique et statuts du 17 décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquiert d'Alice Carnal un immeuble d'une superficie de 1407 m², partie de la parcelle 419, fol. 9 du cadastre, sis sur le territoire de la commune de Bussigny-près-Lausanne pour le prix de fr. 140 700. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Louis Chiapparelli, président, d'Italie, à Lausanne; d'Edouard Kellenberger, secrétaire, de Walzenhausen (Appenzell Rh.-Ext.) et Lausanne, à Lausanne, et d'Arthur Pella, de Lausanne, à Pully. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, 3, rue de l'Industrie.

18 décembre 1962. Comptabilités.
J. Mauron, à Morges, établissements de comptabilités, etc. (FOSC. du 10 novembre 1951, page 2889). La maison confère procuration individuelle à Claude Monney, de Villars-le-Grand, à Lausanne.

Bureau de Moudon

18 décembre 1962. Maçonnerie, etc.
Paul Protti, à Curtilles, entreprise de maçonnerie, terrassements et travaux publics, transport de choses (FOSC. du 21 mars 1955, page 792). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Nyon

18 décembre 1962.
Home Claire-Voie, institution pour enfants inadaptés S.A., à Nyon, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1958, page 1688). Le capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 6 décembre 1962, la société a modifié ses statuts en conséquence.

18 décembre 1962. Bâtiments.
Ernest Guex, à Begnins. Le chef de la maison est Ernest Guex, de St-Légier-La Chiésaz, à Begnins. Entreprise du bâtiment.

18 décembre 1962.
Plancher «Kaiser» du Léman S.A., à Nyon, société anonyme (FOSC. du 3 mai 1962, N° 102, page 1297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1962, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 250 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000, nominatives; elles sont entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives.

Bureau d'Orbe

18 décembre 1962.
Cinéma Bellevue Chavornay S.A., à Chavornay. Exploitation d'entreprises cinématographiques (FOSC. du 19 octobre 1959, N° 243, page 2860). L'administrateur Charles Nusser est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Sont actuellement inscrits comme administrateurs: président: Daniel Dick, de Grossaffoltern (Berne), à Orbe. Secrétaire: Edgar Bichsel, de Hasle (Berne), à Orbe. Membre: Henri Gander, de Saanen (Berne), aux Clnds sur Bullet. La société est engagée par la signature à deux des administrateurs inscrits. Les bureaux de la société sont transférés chez le président Daniel Dick, à Orbe. Le domicile légal est toujours dans les locaux de la société.

Bureau de Vevey

18 décembre 1962. Bières en boîtes.
L. Nann, à La Tour-de-Peilz, bières en boîtes (FOSC. du 21 décembre 1958, page 3182). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 décembre 1962.
Société Immobilière Avenue de Plan 46, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 14 août 1961, page 2382). Le capital social de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est actuellement entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence par décision de l'assemblée générale du 12 décembre 1962. L'administrateur Raymond Archini, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé d'Edouard Mahler, de Zurich, à La Tour-de-Peilz, président; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, et Henri Michaud, de Roche (Vaud), à Vevey, membres. Ils signent collectivement à deux. Adresse de la société: rue de la Madeleine 33 b, chez Fidusa S.A.

19 décembre 1962. Services publics.
Développement Pléiades-Sud S.A., à Blonay. Suivant acte authentique et statuts du 19 décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exercice de toutes activités contribuant au développement du versant sud des Pléiades, notamment l'établissement de toutes dévestitures et voies d'accès, ainsi que la création et l'exploitation de tous services publics, tels que ceux de fourniture d'eau et d'évacuation des eaux usées, leur revente ou leur remise aux autorités; l'achat, l'adduction et la revente de toutes sources; l'achat de tous terrains bâtis ou non, leur aménagement, leur lotissement et leur revente; l'achat, la création, l'exploitation, la location et la revente de toutes installations sportives, de tous moyens mécaniques de remontée et de transports, de tous hôtels, pensions, maisons de repos et de cure et établissements publics. La société peut traiter également toutes opérations financières, immobilières et commerciales se rattachant à son activité, et prendre des intérêts et des participations dans d'autres sociétés similaires. La société envisage l'achat, pour le prix accepté de fr. 1 700 000, des biens-fonds sis dans la commune de Blonay, fol. 167, 170, 187, 807, 808, 809, 289 et 291 du cadastre dedite commune. Le capital social est de fr. 600 000, entièrement libéré et divisé en 600 actions, au porteur, de fr. 1000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Arnold Chabod, d'Italie, à Vevey, est président; Daniel Dénéréaz, de Chardonne, à Vevey; Max Schmidt, de et à Lausanne, et William Diserens, de Savigny, à Lausanne, sont membres. Ils signent collectivement à deux. La société a son domicile légal à Lally sur Blonay, chalet de William Diserens, et son bureau à Lausanne, 3, rue Chaucrau, chez la fiduciaire W. Diserens S.A.

Bureau d'Yverdon

18 décembre 1962. Chaussures.
«Au Richelieu», Alfred Treyvaud-Gaillard, à Yverdon, commerce de chaussures (FOSC. du 25 mai 1955, page 1370). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

18 décembre 1962. Immeubles.
Au Richelieu S.A., à Yverdon. Selon acte authentique et statuts du 15 décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeuble ou de terrains, en bloc ou par parcelles. En particulier, elle est constituée en vue d'acquérir de Renée et Alfred Treyvaud, l'immeuble sis à la rue du Milieu 11, à Yverdon, pour le prix de fr. 390 000. La société peut acquérir d'autres terrains et d'autres immeubles en Suisse et, d'une manière générale, exécuter toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but social. Elle peut également prendre des participations à des entreprises ayant un but analogue. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les

publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par écrit; si toutes leurs adresses ne sont pas connues, la convocation doit être publiée dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration est composé de deux ou plusieurs membres, actuellement de Jean Brunetto, de Pully, à Lausanne, président, et Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Brunetto et Jacques Treyvaud. Bureau de la société: 11, rue du Milieu.

19 décembre 1962. Menuiserie-ébénisterie.

Marcel Michoud, à Yvonand, menuiserie-ébénisterie (FOSC. du 10 juillet 1953, page 1688). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société «Marcel Michoud & fils», à Yvonand, ci-après inscrite.

19 décembre 1962. Menuiserie-ébénisterie.

René Michoud, à Yvonand, menuiserie-ébénisterie (FOSC. du 27 septembre 1951, page 2100). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société «Marcel Michoud & fils», à Yvonand, ci-après inscrite.

19 décembre 1962. Menuiserie-ébénisterie.

Marcel Michoud & fils, à Yvonand. Marcel Michoud et son fils René Michoud, les deux de Chavannes-le-Chêne, à Yvonand, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1er janvier 1963. La société reprend l'actif et le passif des raisons individuelles «Marcel Michoud» et «René Michoud», à Yvonand, ci-dessus radiées. Menuiserie, ébénisterie, ameublements complets.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

13 décembre 1962. Aménagements touristiques.

South Company Socosa, à Montana/Vermala, commune de Randogne. Suivant acte authentique et statuts du 23 novembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude et la réalisation d'aménagements touristiques dans l'Ile de Haïti (anciennement Hispaniola). Elle peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions ordinaires nominatives de fr. 100 chacune. Il est entièrement libéré. La société a émis 100 bons de jouissance d'une valeur nominale de fr. 100 chacun, donnant droit à une part du bénéfice net annuel. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Maurice Perruchoud, de Chalais, à Montana/Station, président; Roger Lafranchi, de Coglio (Tessin), à Sierre, vice-président; Roger Gaillard, de la Roche (Fribourg), à Sierre, secrétaire; Anile Zanoni, d'Italie, à Montana/Vermala sur Randogne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal: chez Charles-André Mudry, notaire, à Montana/Vermala, commune de Randogne; bureaux: chez Maurice Perruchoud, président, à Montana/Station.

17 décembre 1962.

Société d'Etude et de Financement Pro Wildhorn S.A., à Ayent. Suivant acte authentique et statuts du 1er décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'étudier, de réaliser ou de faire réaliser l'établissement d'une ou de plusieurs stations touristiques sur le territoire des communes d'Ayent et d'Arbaz, soit dans la région comprise entre la Sionne, la Lienne et le Wildhorn. La société peut participer à la réalisation de toutes oeuvres rentrant dans le programme général de ce développement touristique. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune. Les actions numérotées de 1 à 25 sont nominatives, celles de 26 à 50 sont au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à sept membres. Jean Hentsch, de Netstal et Genève, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: chez Pierre Gutknecht, Ayent; Bureaux: chez l'administrateur Jean Hentsch, 2, avenue Henri Dunont, Genève.

17 décembre 1962. Textiles.

Alsa S.A., à Sion (FOSC. du 16 juillet 1947, N° 163, page 2000). L'administrateur unique Dr Fritz Matter a démissionné; sa signature est radiée. A été désigné pour le remplacer comme administrateur unique, avec signature individuelle, le Dr Henri Dallèves, de Sion et à Sion.

17 décembre 1962. Transports.

Loye Charles, à Sion, commerce d'épicerie et primeurs sous l'enseigne «Epicerie de l'Ouest», taxis (FOSC. du 31 janvier 1958, N° 25, page 300). Le titulaire n'exploite plus le commerce d'épicerie et de primeurs sous l'enseigne «Epicerie de l'Ouest». Par contre, il continue de faire le transport de personnes par taxis sous la dénomination «Taxis de l'Ouest».

17 décembre 1962. Epicerie, primeurs.

Agapius Bender, à Sion. Le chef de cette maison est Agapius Bender, de Fully, à Sion. Commerce d'épicerie et primeurs sous l'enseigne «Epicerie de l'Ouest». Rue de Lausanne.

17 décembre 1962. Transports.

Revaz Denis, à Sierre, transport de marchandises (FOSC. du 12 février 1941, N° 36, page 361). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

17 décembre 1962. Imprimerie.

Fiorina, Pellet & Cie, à Sion, imprimerie, lithographie (FOSC. du 13 octobre 1959, N° 238, page 2811). Pierre Pellet s'est retiré de la société. La société continue avec les associés Jean Fiorina et Antoine Burgener. La raison sociale sera dorénavant «**Fiorina & Burgener**». Rue de Lombardie 4.

19 décembre 1962.

Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale à Sion (FOSC. du 13 juin 1961, N° 135, page 1735), société anonyme ayant son siège principal à St-Gall. Les pouvoirs de Hans Altherr et Albert Stahl sont radiés.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 décembre 1962. Immeubles.

Avenue Léopold Robert N° 108 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 30 novembre 1962, N° 281), et

Coral S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 30 novembre 1962, N° 281).

Edouard Klauser, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. En remplacement, a été nommé administrateur Ernest Tanner, de Teufen (Appenzell Rh.-Ext), à Zurich; il engage la société par sa signature collective à deux. Peter Schmid, jusqu'ici inscrit comme fondé de pouvoir, devient directeur; il continue à signer collectivement à deux; sa procuration est éteinte. Hubert Seinige, d'Uster, à Zollikerberg, commune de Zollikon (Zurich), est nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

17 décembre 1962. Immeubles.

S.I. Claire-Fontaine S.A., au Locle (FOSC. du 11 août 1961, N° 186, page 2357). La signature de Raoul Gabus, président, décédé, est radiée, et les pouvoirs sont éteints. Frédéric Perret, à Neuchâtel, jusqu'ici vice-président, a été désigné en qualité de président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 décembre 1962. Immeubles.

Soleiado S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 14 décembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation d'immeubles. Elle se propose d'acheter de la commune du Locle l'article 5692 du cadastre du Locle, place à bâtir 5669 m², pour le prix de 3 fr. 50 le m². Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre chargée aux actionnaires s'ils sont tous connus ou par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Serge Némitz, de Cernier, à La Chaux-de-Fonds, est seul administrateur. Il engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: étude de Maître Peruccio, rue de France 22, Le Locle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

17 décembre 1962. Boucherie-charcuterie.

G. Ischer et Fils, à Fleurier, société en nom collectif, boucherie-charcuterie (FOSC. du 9 novembre 1959, N° 261, page 3074). La société est dissoute depuis le 1er novembre 1962. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par Yves Ischer, ci-après inscrit.

17 décembre 1962. Boucherie-charcuterie.

Yves Ischer, à Fleurier. Le titulaire est Yves Ischer, d'Uebeschi (Berne) à Fleurier. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «G. Ischer et Fils» radiée, avec effet au 1er novembre 1962. Boucherie-charcuterie. Rue de l'Hôpital 19.

17 décembre 1962.

Fleurier Watch Co., à Fleurier, société anonyme (FOSC. du 26 octobre 1962, N° 251, page 3083). Jean Rochat, président du conseil d'administration est démissionnaire; sa signature est radiée. A été désigné en qualité de président Philippe Jéquier (jusqu'ici vice-président) (déjà inscrit).

17 décembre 1962.

Société coopérative générale de consommation «Le Foyer», à Buttes (FOSC. du 19 décembre 1947, N° 297, page 3753). Edouard Dubois, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé comme président par Willy Kurtz, de et à Buttes, avec signature collective à deux.

18 décembre 1962. Affaires commerciales, immeubles, etc.

Golaye S.A., à Môtiers, affaires commerciales et industrielles, acquisition, mise en valeur, exploitation et vente d'immeubles (FOSC. du 10 juillet 1953, N° 157, page 1688). L'administratrice Hélène Christinat a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Jean Bobillier (déjà inscrit).

Bureau de Neuchâtel

17 décembre 1962.

Entrepôt Coopératif Régional de Neuchâtel, à Neuchâtel, fédération de coopératives (FOSC. du 8 mars 1961, N° 56, page 679). Par suite de décès, Charles-Ernest Rothen n'est plus membre du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Robert Rebord, de Bovernier, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration et Jean-Pierre Rognon, de Montalchez, à Neuchâtel, directeur et chef d'exploitation, tous deux avec signature collective à deux.

17 décembre 1962. Fournitures industrielles pour voitures.

E. Egli, à Neuchâtel, achat et vente de fournitures industrielles pour voitures automobiles et camions, articles de sports et camping (FOSC. du 1er juin 1960, N° 126, page 1631). Par ordonnance du 28 novembre 1962, le président du tribunal civil du district de Neuchâtel a déclaré en état de faillite la succession répudiée du titulaire. La raison est radiée d'office.

18 décembre 1962. Immeubles.

Roleco S.A., à Neuchâtel, achat, vente, gestion et exploitation d'immeubles (FOSC. du 11 mai 1959, N° 109, page 1369). André Jacot, administrateur unique, est actuellement domicilié à Auvernier.

18 décembre 1962.

Société Anonyme de transports en montagne (S.A.T.M.), à Neuchâtel (FOSC. du 17 décembre 1959, N° 291, page 3193). André Jacot, administrateur unique, est actuellement domicilié à Auvernier.

Genf - Genève - Ginevra

Complément.

Fondation de l'immeuble des assurances sociales FIAS, à Genève, entreprise publique (fondation de droit public cantonal) (FOSC. du 10 décembre 1962, page 3562). Sont membres de la commission sans signature: Georges Edelstein, de et à Genève; Octave Golay, de et à Genève; Auguste Cornu, de et à Genève; Théophile Amberger, de Genève, à Chêne-Bougeries; Marcel Giudici, de et à Genève; Edgar Volpe, de Genève, à Vernier, et Lucie Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Cologny.

18 décembre 1962. Charcuterie, laiterie.

Nathan Zbinden, à Lancy, charcuterie, laiterie, mercerie, etc. (FOSC. du 28 mars 1921, page 523). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

18 décembre 1962. Terminage de mouvements d'horlogerie.

R. Schwab, à Genève. Chef de maison: Roland Schwab, de Siselen (Berne), à Lausanne. Entreprise de terminage de mouvements d'horlogerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Marcel Juillerat», à Bienne, 92, rue du Rhône.

18 décembre 1962. Pharmacie.

G. Schmukli, à Genève. Chef de la maison: Georges-Louis Schmukli, de Degersheim (St-Gall), à Genève. Pharmacie, 12, cours de Rive.

18 décembre 1962. Nouveautés techniques.

Ginebras SA, à Genève, fabrication et vente de nouveautés techniques, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2658). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

18 décembre 1962. Placements mobiliers et immobiliers.

Société Pitra, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Statuts modifiés le 30 novembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962. Placements mobiliers et immobiliers.

Société Rinor, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Statuts modifiés le 30 novembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962. Placements mobiliers et immobiliers.

Société Sarto, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Statuts modifiés le 30 novembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962.

Aciers Rapides SA (Schnelldrehstahl AG), à Genève (FOSC. du 13 avril 1961, page 1031). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Aciers Rapides SA en liquidation (Schnelldrehstahl AG in Liquidation).** Liquidateurs: les administrateurs Edouard Folliet et Pierre Folliet (inscrits), avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 1, cours des Bastions, chez Edouard et Pierre Folliet, avocats.

18 décembre 1962.

Société anonyme du Garage de l'Athénée, à Vernier (FOSC. du 12 juin 1962, page 1719). Signature individuelle a été conférée à Maurice-G. Webb, de Grande-Bretagne, à Lancy, directeur.

18 décembre 1962.

Participations St Eric SA, à Genève (FOSC. du 18 septembre 1962, page 2660). Statuts modifiés le 29 novembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962. Immeubles.

La Maison Rurale, à Genève, société anonyme immobilière, etc. (FOSC. du 3 octobre 1949, page 2564). Pierre Pivot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joseph Goumaz, de Fétigny (Fribourg), à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 décembre 1962. Conseils et services relatifs à la construction, etc.

Capelin Associates Limited, à Genève, fournir tous conseils et services professionnels relatifs à la construction, la direction et l'organisation d'établissements industriels, etc. (FOSC. du 11 mars 1961, page 746). Statuts modifiés le 30 novembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962. Participations.

Ditexhold SA, à Genève, acquisition, administration et gestion de toutes participations, etc. (FOSC. du 30 octobre 1962, page 3118). Statuts modifiés le 10 décembre 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

18 décembre 1962.

Foreign Commerce Bank Inc., succursale de Genève (FOSC. du 30 août 1962, page 2498), succursale de «Foreign Commerce Bank Inc. (Banco de Comercio Extranjero SA) (Banca di Commercio Estero SA)», société anonyme à Zurich. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Hans-Rudolf Meyer, de et à Lucerne; Otto Boethenmund (inscrit), actuellement domicilié à New-York, qui n'est plus directeur; Nicholas-L. Deak, des USA, à Searsdale (NY, USA), Hans Schweizer (inscrit), du directeur Paul-G. Ammann, jusqu'ici sous-directeur, et par la procuration collective à deux de Karoly Simon et Kurt Stämpfli (inscrits).

18 décembre 1962.

Société du Clos des Lierres, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1949, page 3111). Edmond Dunoyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Pivot (inscrit) reste unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 60-62, rue du Stand, chez Pivot et Cie.

18 décembre 1962. Fabrication d'articles et sacs en papier.

Rossiaud frères, société anonyme, à Genève, fabrication d'articles et sacs en papier, de cartonnage, etc. (FOSC. du 4 octobre 1962, page 2835). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Marcel-René Pernet, de Montalchez (Neuchâtel), à Genève.

18 décembre 1962.

Société Immobilière La Vigne, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1950, page 1133). Jean-Claude Jaquemoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Pivot (inscrit) reste unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 60-62, rue du Stand, chez Pivot et Cie.

18 décembre 1962.

Lloyds Bank (Foreign) Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 22 décembre 1961, page 3725), succursale de la «Lloyds Bank (Foreign) Limited», à Londres, société anonyme (private company limited by shares). Arthur-Hinton Ensor n'est plus administrateur. L'administrateur Sir Oliver-Shewell Franks porte maintenant le titre de Lord Franks. L'administrateur Thomas-Henry Brand porte maintenant le titre de Viscount Hampden. Harold Peake, à Londres, Walter-Leslie Viscount Runciman of Doxford, à Londres, et Eric-John-Newnham Warburton, à Haywards Heath (Sussex, Grande-Bretagne), tous trois de Grande-Bretagne, sont administrateurs. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à: Henry-Gordon-Derck Knights, de Grande-Bretagne, à Genève, sous-directeur; Marguerite-Cécile Bodenmann, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-ext.), à Meyrin; Karl-Ernst-Gerhard Engel, d'Allemagne, à Genève; Louis-Charles Bähler soit Baehler, William-E. Demole, Marcel-Victor Platel et Jules-Henri-Angel Merryweather (inscrits). Les procurations d'Herbert-William Call et Morrison-Pitcher Brown sont radiées.

18 décembre 1962. Entreprise générale du bâtiment.

R. Annen SA, à Satigny, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC. du 20 décembre 1962, page 3673). Réduction du capital de fr. 100 000 à fr. 50 000, par l'annulation de 3500 actions de fr. 100, au porteur, et augmentation simultanée de fr. 50 000 à fr. 900 000, par l'émission de 8500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 900 000, entièrement versé, divisé en 9000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 11 décembre 1962.

18 décembre 1962. Films cinématographiques.

Helvia Productions SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1er décembre 1962. But: production et distribution de films cinématographiques, acquisition, vente et exploitation d'oeuvres littéraires et artistiques, ainsi que toutes autres activités dans le domaine des films, de l'édition littéraire, de la musique, de la télévision et du disque. La société n'exercera aucune activité en Suisse, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Flavien Lalive d'Epinay, de Fribourg, à Vandoeuvres, président; Gérard Wyssa, de Corseaux (Vaud), à Genève, secrétaire; Deane-Frank Johnson, des USA, à Los Angeles (Californie, USA); Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne (Vaud), à Lausanne, et André Wanner, de Carouge, à Troinex. Signature: individuelle de Deane-Frank Johnson, ou collective de Jean-Flavien Lalive d'Epinay ou Clovis Rapin ou Gérard Wyssa ou André Wanner avec celle de Deane-Frank Johnson. Locaux: 18, Cours des Bastions.

18 décembre 1962. Articles de sport.

N. Lidell SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 décembre 1962. But: importation, exportation, achat, vente et représentation d'articles de sport et autres. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nelly Lidell, des USA, à New-York, présidente; Pierre Rosset, de Versoix, à Genève, secrétaire, et Charlotte Wilhelm, de Safenwil (Argovie), à Satigny, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 8, rue Diday, chez F. Reyrenn et Ed. Roten.

19 décembre 1962.

Bureau Fiduciaire R. Moreillon, à Genève (FOSC. du 4 août 1959, page 2189). Le chef de la maison Roland-Eric Moreillon et sa femme Françoise-Renée née Etienne sont soumis au régime de la séparation de biens.

19 décembre 1962. Couverture en bâtiment.

A. Merz, à Genève, entreprise de couverture en bâtiments, etc. (FOSC. du 1er octobre 1945, page 2376). Le chef de la maison André-Louis Merz et sa femme Michelle-Monique née Cornioley sont soumis au régime de la séparation de biens.

19 décembre 1962. Bois et matériaux de construction.

Joseph Stadelmann, à Genève, bois et matériaux de construction (FOSC. du 11 mai 1955, page 1255). Le chef de la maison Josef-Wilhelm Stadelmann et sa femme Germaine née Ducroz sont soumis au régime de la communauté de biens universelle.

19 décembre 1962. Pharmacie.

Veuve Jacques Guertchakoff, à Genève, pharmacie (FOSC. du 20 avril 1944, page 896). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

19 décembre 1962. Bicyclettes, etc.

Wladimir-Adrien Rochat, à Genève, commerce de bicyclettes, pneus, etc. (FOSC. du 30 juin 1949, page 1740). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

19 décembre 1962. Articles pour fumeurs.

Irmgard Schulten, à Genève, commerce d'articles pour fumeurs, jouets et articles souvenir (FOSC. du 23 octobre 1962, page 3039). Nouvelle raison de commerce: **«Idéal-Souvenir» I. Schulten.**

19 décembre 1962. Revêtement des murs, etc.

Umberto Brun del Re, Bertolit-Mosaik, succursale de Genève, à Genève, succursale de la maison «Umberto Brun del Re, Bertolit-Mosaik», à Berne, revêtement des murs, sols et façades, inscrite au registre de Berne (FOSC. du 1er août 1956, page 1999). Signature pour la succursale: Umberto Brun del Re, d'Italie, à Berne, chef de la maison. Bureau: 1, rue du Stand.

19 décembre 1962. Constructions métalliques.

J. Fromentin, à Vernier. Chef de la maison: Joseph Fromentin, de Massongex (Valais), à Genève. Entreprise de constructions métalliques, 5, rue du Village.

19 décembre 1962. Accessoires pour automobiles.

«Sandat» H. Ruffieux, à Genève, commerce d'accessoires pour automobiles (FOSC. du 16 mai 1962, page 1146). Nouvel objet: commerce d'accessoires pour automobiles et matériel de garage. Nouvelle adresse: 6, rue des Buis.

19 décembre 1962. Exportation de montres.

P. Straussberg, à Genève. Chef de la maison: Peretz Straussberg, d'origine polonaise, à Genève. Exportation de montres. 11, rue du Mont-Blanc.

19 décembre 1962. Salon-lavoir.

Glauser & Petitpierre, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er août 1962. Associés: Lionel-Eric Glauser, de Rüti bei Lyssach, à Commugny (Vaud), et Lucien Petitpierre, de et à Genève, séparé de biens de Lucette née Grisel. Exploitation d'un salon-lavoir à libre service à l'enseigne «Salon-lavoir de la Radio». 58, boulevard Carl-Vogt.

19 décembre 1962.

Société Immobilière Vermont-Nations, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1961, page 1611). Robert Weber, de Wetzikon (Zurich), à Winterthour (Zurich), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 décembre 1962.

Société Immobilière Vermont Nations B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1961, page 1557). Robert Weber, de Wetzikon (Zurich), à Winterthour (Zurich), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouveau domicile: 7, rue Versonnex, chez Marc Guisan.

19 décembre 1962.

Société Immobilière Vermont Nations C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1961, page 1557). Robert Weber, de Wetzikon (Zurich), à Winterthour (Zurich), a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouveau domicile: 7, rue Versonnex, chez Marc Guisan.

19 décembre 1962.

Afas Development Company Ltd, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 octobre 1961, page 3074). Henri de Torrenté (décédé) et Henri Marchand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ahmed Abboud Pacha, de la République Arabe Unie, au Caire, président; Yousif-K. Bedas (inscrit); Paul Rossy (jusqu'ici président); Maurice Merkt, de Miécourt (Berne), à Chêne-Bougeries, et Gérard Bauer, de et à Neuchâtel, lesquels signent collectivement à deux.

19 décembre 1962. Equipement de boulangeries, etc.

AMF-Simon SA, à Vernier (FOSC. du 14 avril 1961, page 1046). Nouvelle raison de commerce: **AMF Bakery Equipment SA.** Rédaction du but modifiée en ce qui concerne l'activité exercée en premier lieu par la société: acheter, vendre ou louer toutes machines et appareils destinés à l'équipement de boulangeries et d'établissements similaires, y compris les parties détachées et accessoires, plus particulièrement les produits des usines «American Machine & Foundry (AMF)», à New-York (USA). Statuts modifiés le 10 décembre 1962.

19 décembre 1962.

Société de Contrôle Fiduciaire SA (Gesellschaft für Treuhandkontrolle AG) (Società di Controllo Fiduciario SA), à Genève (FOSC. du 28 février 1961, page 596). Jean Neuveceelle, sous-directeur (inscrit), est maintenant originaire de Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck

(Vom 20. Dezember 1962)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zolldepartementes zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren,

verfügt:

Art. 1.

Glas, zerkleinert (Glasmehl, Glaspulver und dergleichen), der Zolltarif-Nr. 3208.20, wird gegen Nachweis der Verwendung zur Herstellung keramischer Massen zu einem ermässigten Ansatz von 5 Rappen je 100 kg brutto zugelassen.

Art. 2.

Die in den Verfügungen vom 16. Dezember 1959 und 2. Juni 1960 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck sowie in der Verfügung vom 5. Oktober 1962 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die Ermässigung im Rahmen der EFTA der vom Finanz- und Zolldepartement verfügten begünstigten Zollansätze für Waren nach dem Verwendungszweck aufgeführten Zollbegünstigungen für Glukose der Zolltarif-Nr. 2943.01, für Schaltgetriebe usw. der Zolltarif-Nrn. 8463.62/84 und 8707.20 und für Räder, Felgen usw. der Zolltarif-Nrn. 8707.20 und 8714.80 werden aufgehoben und wie folgt ersetzt:

Tarif-Nr.	Waren	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz Fr. je 100 kg brutto normal	für Waren der EFTA
2943.20	**Glukose**, chemisch rein	Industrielle Verwendung, andere als zur Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln oder Tierfutter	7.—	—
	Teile zu Motorfahrzeugen des Kapitels 87:			
8707.20	1. **Schaltgetriebe, Schaltkupplungen, Kardanwellen, Differentiale, Triebachsen, Hinterachsgetriebe**	Arbeitskarren der Nr. 8707.10	90.—	45.—
	2. **Räder** und Radteile, **Felgen** und Felgenteile mit Oberflächenveredlung, **Naben, Bremsen** und Bremsteile (ausgenommen Druckluftbremsbehälter), **Lenkräder** und andere Teile der Lenkung, **Hebel** für Kupplung und Schaltung, **Kühler, Treibstoffbehälter**	Arbeitskarren der Nr. 8707.10	90.—	45.—
8714.80		Maschinen, Apparate und Geräte aller Art des Kapitels 84	50.—	25.—

Art. 3.

Die in Artikel 2, in der Kolonne «für Waren der EFTA», aufgeführten ermässigten Ansätze werden auf Waren zugestanden, denen die Zollbehandlung der Zone der Europäischen Freihandelsassoziation zusteht.

Bei der Verzollung von Waren, für welche die Zulassung zu diesen Ansätzen beansprucht wird, finden die Bestimmungen der Verordnung Nr. 1 vom 20. Juni 1960 über die Europäische Freihandelsassoziation und der Verordnung vom 27. Juni 1961 über die Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland sinngemäss Anwendung.

Aus der Zone der Europäischen Freihandelsassoziation oder aus Finnland eingeführte Waren, für die in der Kolonne «für Waren der EFTA» kein Ansatz vorgesehen ist, sind nach den in der Kolonne «normal» aufgeführten Ansätzen zollpflichtig.

Art. 4.

Die in den Verfügungen vom 16. Dezember 1959, 2. Juni 1960, 20. Juli 1960 und 10. März 1961 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck aufgeführten Zollbegünstigungen für Propangas der Zolltarif-Nr. 2711.01 zu technischen Zwecken, für Propan- und Butangas der Zolltarif-Nr. 2711.01 zur industriellen Weiterverarbeitung in Gaswerken, für Papier in Rollen der Zolltarif-Nrn. 4911.40/42 und für Schwungradmagnetzünder der Zolltarif-Nr. 8508.20 werden aufgehoben.

Art. 5.

Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1963 in Kraft.

302. 28. 12. 62.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi

(Du 20 décembre 1962)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, arrête:

Article premier.

Le verre broyé ou moulu (poudre, grenaille et similaires), du N° 3208.20 du tarif, est admis au taux de droit réduit de 5 centimes par 100 kg brut, moyennant justification de son emploi à la préparation de pâtes céramiques.

Art. 2.

Les allégements douaniers accordés pour le glucose du N° 2943.01, pour les réducteurs de vitesse, etc., des N°s 8463.62/84 et 8707.20, et pour les roues, jantes, etc., des N°s 8707.20 et 8714.80 du tarif, allégements qui figurent dans les ordonnances des 16 décembre 1959 et 2 juin 1960 du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises suivant l'emploi, ainsi que dans l'ordonnance du 5 octobre 1962 du Département fédéral des finances et des douanes concernant la réduction dans le cadre de l'AELE des taux de droit de douane applicables aux marchandises pour lesquelles ledit département a accordé des taux de faveur suivant l'emploi, sont supprimés et remplacés par les dispositions suivantes:

Numéro du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur fr. par 100 kg brut normal	pour les produits de l'AELE
2943.20	**Glucose**, chimiquement pur	Usages industriels (autres que la fabrication de produits alimentaires, et d'aliments pour animaux)	7.—	—
	Parties et pièces détachées de véhicules à moteur du chapitre 87:			
8707.20	1. **Réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, embrayages, arbres de transmission, différentiels, essieux moteurs, ponts arrière**	Pour chariots de manutention automobiles du N° **8707.10**	90.—	45.—
	2. **Roues** et parties de roues, **jantes** et parties de jantes perfectionnées en surface, **moyeux, freins** et partie de freins (à l'exclusion des réservoirs à air comprimé pour freins pneumatiques), **volants de direction** et autres parties de la direction, **leviers** d'embrayage et de changement de vitesse, **radiateurs, réservoirs à carburant**			
8707.20		Pour chariots de manutention automobiles du N° 8707.10	90.—	45.—
8714.80		Pour machines, appareils et engins mécaniques de tout genre du chapitre 84	50.—	25.—

Art. 3.

Les taux réduits mentionnés à l'article 2, dans la colonne «pour les produits de l'AELE», s'appliquent aux marchandises bénéficiant du régime tarifaire de la zone européenne de libre-échange.

Sont applicables par analogie les dispositions de l'ordonnance N° 1 du 20 juin 1960 concernant l'Association européenne de libre-échange et l'ordonnance du 27 juin 1961 relative à l'accord créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.

Les marchandises importées de la zone européenne de libre-échange ou de la République de Finlande et pour lesquelles il n'est pas prévu de taux dans la colonne «pour les produits de l'AELE», sont assujetties au droit figurant dans la colonne «normal».

Art. 4.

Sont abrogées les ordonnances des 16 décembre 1959, 2 juin 1960, 20 juillet 1960 et 10 mars 1961 du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi et accordées pour le gaz propane du N° 2711.01 du tarif destiné à des usages techniques, pour le propane et le butane du N° 2711.01 du tarif destinés à être mis en œuvre dans les usines à gaz, pour le papier en rouleaux des numéros 4911.40/42 du tarif et pour les volants magnétiques du N° 8508.20 du tarif.

Art. 5.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1963.

302. 28. 12. 62.

Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso

(Del 20 dicembre 1962)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali, ordina:

Art. 1.

Il vetro stritolato o macinato (farina di vetro, polvere di vetro o simili), assegnato alla voce 3208.20 della tariffa doganale, è ammesso al dazio ridotto di 5 centesimi per 100 kg peso lordo, verso prova dell'uso per la fabbricazione di masse ceramiche.

Art. 2.

Le agevolezze doganali indicate nelle ordinanze del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane del 16 dicembre 1959 e del 2 giugno 1960, concernenti il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, nonchè dell'ordinanza del citato Dipartimento del 5 ottobre 1962 concernente la riduzione, nell'ambito dell'AELS, delle aliquote fruenti delle agevolezze doganali statuite dal Dipartimento delle finanze e delle dogane per le merci secondo il loro uso, concesse per il glucosio della voce 2943.01, i riduttori di velocità, ecc. delle voci 8463.62/84 e 8707.20, le ruote e i cerchioni, ecc. delle voci 8707.20 e 8714.80, sono abrogate e sostituite come segue:

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Dazio di favore Fr. per 100 kg peso lordo normale	per prodotti dell'AELS
2943.20	**Glucosio, chimicamente puro**	Uso industriale (diverso dalla preparazione di generi alimentari o di foraggi)	7.—	—
	Parti e pezzi staccati per veicoli a motore del capitolo 87:			
8707.20	**1. Riduttori, moltiplicatori e variatori di velocità, giunti o innesti, alberi di trasmissione, differenziali, assali motori, ingranaggi d'assali posteriori**	Per autocarrelli di manutenzione della voce 8707.10	90.—	45.—
	2. Ruote e parti di ruote, cerchioni e parti di cerchioni con superficie perfezionata, corpi di mozzi, freni e parti di freni (eccetto gli involucri per freni ad aria compressa), volanti comando sterzo ed altre parti dello sterzo, leve per innesti e cambi di velocità, radiatori, serbatoi per carburanti	Per autocarrelli di manutenzione della voce 8707.10	90.—	45.—
8714.80		Per macchine, apparecchi e congegni di qualsiasi genere del capitolo 84	50.—	25.—

Art. 3.

Le aliquote ridotte, indicate all'articolo 2 nella colonna «per prodotti dell'AELS» sono applicabili, per analogia, alle merci ammesse al beneficio del regime tariffale della Zona.

Le disposizioni dell'ordinanza N° 1 del 20 giugno 1960 concernente l'Associazione europea di libero scambio, nonchè dell'ordinanza del 27 giugno 1961 sull'associazione tra gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e la Finlandia, sono applicabili per analogia allo sdoganamento di merci per le quali è rivendicata l'ammissione alle aliquote suindicate.

Le merci importate dalla Zona dell'Associazione europea di libero scambio o dalla Finlandia, per le quali nella colonna «per prodotti dell'AELS» non è prevista alcuna aliquota, devono essere sdoganate secondo le aliquote indicate nella colonna «normale».

Art. 4.

Sono abrogate le agevolezze doganali concesse per il gas propano della voce 2711.01 destinato a scopi tecnici, per i gas propano e butano della voce 2711.01 destinati all'ulteriore lavorazione industriale nelle officine del gas, per la carta in rotoli delle voci 4911.40/42 e per i magneti a volano della voce 8508.20, indicate nelle ordinanze del 16 dicembre 1959, del 2 giugno 1960, del 20 luglio 1960 e del 10 marzo 1961 del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernenti il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso.

Art. 5.

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1963.

302. 28. 12. 62.

Steuer-Kursliste 1963

Die Kursliste per 1. Januar 1963 wird ungefähr am 25. Januar 1963 erscheinen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1962 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Investment-Trusts, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1961 und 1962, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten und Gold, sowie eine Tabelle über die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern.

Der Preis für die Kursliste beträgt **Fr. 2.50**, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr **Fr. 2.20**. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto III 1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern, bitten wir, um Irrtümer zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen. Telephonische Bestellungen nimmt Nr. (031) 61 31 62 entgegen. **Für die eingeschriebenen Abonnenten erübrigt sich die Aufgabe einer Bestellung.**

Eidgenössische Steuerverwaltung.

Liste des cours 1963

La Liste des cours au 1er janvier 1963 paraîtra vers le 25 janvier 1963. Elle indique les cours moyens de décembre 1962 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens de quelques certificats d'investment trusts, les rendements des années 1961 et 1962, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers et de l'or, ainsi que le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts.

Le prix de la Liste des cours est **fr. 2.50** ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, **fr. 2.20**. Cette Liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux III 1631 de l'administration fédérale des contributions à Berne, on voudra bien, afin d'éviter des malentendus, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement. Les Listes peuvent être commandées par téléphone au N° (031) 61 31 62. **L'envoi d'une commande est superflu pour les abonnés inscrits.**

Administration fédérale des contributions.

Bollettino dei corsi 1963

Il Bollettino dei corsi al 1° gennaio 1963 verrà pubblicato verso il 25 gennaio 1963. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1962 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di alcuni certificati di investiment-trusts, i redditi degli anni 1961 e 1962, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri e dell'oro, come anche gli agravi dalle imposte estere sui dividendi ed interessi.

Il Bollettino dei corsi costa **fr. 2.50** la copia, e **fr. 2.20** in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. Se l'importo è versato anticipatamente al conto corrente postale III 1631 dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, Berna, si prega, per evitare malintesi, di non conferrare separatamente l'ordinazione, ma di menzionarla semplicemente sul verso della polizza di versamento. Il Bollettino dei corsi può essere ordinato anche telefonicamente (031) 61 31 62. **L'ordinazione è superflua per gli abbonati iscritti.**

Amministrazione federale delle contribuzioni.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 22. Dezember 1962

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	11 091 146 391.40	+ 562 088 655.90
Devisen — *Devises*	1 205 707 133.98	+ 230 588 616.52
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — Effets de change	70 745 274.65	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	+ 7 577 422.90
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	10 380 829.31	+ 7 160 974.15
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. — *Bons du Trésor de l'étranger en fr. s.*	207 000 000.—	—.—
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	16 180 000.—	
andere — *autres*	26 656 351.—	+ 13 150.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	16 630 229.33	
im Ausland — *à l'étranger*	10 713 070.59	— 1 902 221.72
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	39 173 479.68	— 3 783 198.61
Zusammen — *Total*	12 724 362 762.97	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	51 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	8 593 083 850.—	+ 129 183 320.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Compte de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 141 228 684.79	
übrige tägliche fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	283 910 611.14	+ 370 550 004.58
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	217 109 617.04	+ 2 010 371.83
Zusammen — *Total*	12 724 362 762.97	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾%
b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

302. 28. 12. 62.

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 28. Dezember 1962 - Cours de conversion dès le 28 décembre 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71½; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 108.60; Frankreich NF: Fr. 88.45; Italien: Fr. —.69.875*); Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.45; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 83.55.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

*) PA von Fr. 1000 und mehr, 100 Lire = Fr. —.70.— MP de 1000 fr. et plus, 100 Lires = fr. —.70.

302. 28. 12. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

BERN

Restaurant Löwen

Im Zentrum der Bundesstadt, Nähe Hauptbahnhof. Heimelige Räumlichkeiten. Sitzungszimmer für zirka 20 Personen. F. Mosseril-Lanz

Gepflegte Menüs
Spezialitäten
à la carte
P
Renovierte Zimmer
Diverse Säli
W. Dällenbach,
Küchenchef

Das SHAB. wird von Kaufleuten, Industriellen, Ingenieuren und Technikern gelesen; nutzen Sie diese Verbreitung - inserieren Sie!

Occasions-

Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung.

Print-Fix, Multor	Fr. 90.—
Edison, portable	Fr. 60.—
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.—
Geha, Modell 73	Fr. 100.—
Geha, Modell 74	Fr. 50.—
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	Fr. 450.—
Geha, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	Fr. 600.—
Ellams, elektrisch	Fr. 350.—
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.—
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.—
Roto 40, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 15, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.—
Edison, Dick 90	Fr. 180.—
Edison, Dick 91	Fr. 300.—
Renco 210, neuwertig	Fr. 150.—
Renco 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 200.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.—
Rex D a	Fr. 100.—
Rex 260	Fr. 950.—
Kega, Eintrommelhandmaschine	Fr. 50.—
Kega, Zweitrommelhandmaschine	Fr. 100.—

Umdrucker:

Ormig	Fr. 200.—
Ferdigraf	Fr. 200.—
Duplico	Fr. 250.—

Print-Fix

Edgar Rutishauser
Schweiz. Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31
Parkplatz im Hof

Zu kaufen gesucht

1 Tresor-Türe
1 kleine Schrankfächer-Anlage

nur in gutem Zustande.

Offerten unter Chiffre A 5951 Lz an Publicitas Luzern.

Infolge der heutigen Kreditrestriktionen der Banken suche ich von privater Seite, als Geschäftsführer eines best eingeführten Maschinenhandelsbetriebes mit über 2 Mio Jahresumsatz

Fr. 250000.– bis Fr. 300000.–

evtl. auch Teilbeträge, zum Kauf von Aktien wegen Ausscheidens des bisherigen Hauptaktionärs, der sein Kapital für eine andere Einlage benötigt.

Ausreichende Sicherheiten werden geboten, auf Wunsch Grundpfandverschreibung auf grosser Liegenschaft mit Wohnung und Geschäftsräumlichkeiten. Regelmässige Amortisationen werden zugesichert. Sichere Anlage und angemessene Verzinsung. Beste Referenzen stehen zur Verfügung. Absolute Diskretion. Eilofferten mit Kapitalnachweis sind zu richten unter Chiffre OFA 10739 N an Orell Füssli-Annoncen, Bern.

Schuldner-Schreck!

Das wollen wir nicht unbedingt sein. Aber langweilige Zehler soll man euch nicht mit Samthandschuhen enfessen. Unser erfolgreiches Inkassosystem macht Ihren Schuldnern Beine. Uebertragen Sie uns deshalb Ihre alten Aussenstände zum Einzug.

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus Bern Tel. (031) 2 40 82

Inkassi im Kanton Tessin
energisch und gewissenhaft.
Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.
«La DIFESA», G. Cappello, LUGANO
Via Carducci 2.
Gegründet 1915.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett. Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

WANGER & ULRICH · WINTERTHUR ·

Seit 50 Jahren erteilen wir
Darlehen
mit voller Diskretion. Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder bei Verwandten. Antwort in neutralem Kuvert.
Bank Prokredit Fribourg
Tel. (037) 2 64 31

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg

Usine à Gaz S.A., La Neuveville en liquidation

Il sera procédé, à partir du 26 décembre 1962, au remboursement des actions de la société à raison de fr. 265.— par action, selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 22 décembre 1962, moyennant remise des actions, auprès du liquidateur Me Emile Wyss, notaire, à la Neuveville. Si, dans les 10 ans dès le 27 décembre 1962, les actions n'ont pas été présentées à la Société en liquidation par les ayant droit, elles seront éteintes par prescription et la valeur de celles-ci réparties entre les actionnaires.

Le liquidateur.

Société Internationale Pirelli S.A. Basel

Dividendenzahlung

Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1962 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1961/62 auf Fr. 9.— brutto für jede Aktie von Fr. 100.— Nennwert festgesetzt worden.

Die Auszahlung erfolgt vom 28. Dezember 1962 an unter Abzug von 3% eidgenössischer Couponssteuer und 27% Verrechnungssteuer

mit **Fr. 6.30** netto per Aktie

gegen Einreichung von Coupon Nr. 1 bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein in Basel,
sowie bei dessen sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz,
Herren A. Sarasin & Cie., Basel.

Basel, den 27. Dezember 1962. Der Verwaltungsrat.

100 PRECISA RECHENMASCHINEN
halten wir für Ihren Jahresabschluss bereit!
MIETE ab Fr. 5.– VOLLE Anrechnung bei Kauf
RESERVATION ab sofort

ERNST JOST AG
Zürich 1
Gessnerallee 50, Tel. 051 23 67 57
Aarau
Kasinostr. 36¹, Tel. 064 2 82 25

67e tirage d'amortissement des obligations 2% Banque de l'Etat de Fribourg 1895

45	2806	5910	9293	12439	16253	19614	22671	25308	29203	32758	35912	38659	41832	45665	48780	52238	55917	59167	62964	66508	69806	73748	76684
138	2819	5931	9319	12497	16270	19616	22677	25312	29208	32773	35914	38684	41873	45683	48846	52257	55979	59221	62971	66531	69939	73829	76754
140	2848	5976	9341	12498	16359	19671	22711	25378	29236	32781	35929	38720	41882	45767	48855	52318	55994	59294	63015	66537	69954	73830	76789
209	2899	6026	9357	12607	16385	19732	22821	25383	29238	32844	35969	38777	41906	45773	48893	52326	56050	59498	63031	66677	70004	73843	76856
309	2952	6054	9372	12644	16467	19742	22924	25385	29327	32826	35996	38789	42015	45780	48946	52336	56071	59514	63082	66746	70049	73883	76923
328	2969	6068	9375	12665	16513	19766	22953	25456	29373	32910	35997	38905	42109	45809	48963	52347	56106	59530	63130	66768	70072	73898	77004
569	3122	6221	9425	12666	16535	19848	23022	25478	29497	32915	36001	38907	42165	45831	48987	52385	56199	59565	63208	66928	70093	73930	77024
630	3162	6317	9461	12673	16610	19898	23041	25490	29580	32917	36013	39002	42259	45863	49014	52431	56233	59690	63228	66957	70109	73955	77099
683	3202	6358	9476	12680	16712	19924	23076	25570	29617	32919	36049	39005	42364	45878	49025	52473	56283	59824	63279	67023	70189	73982	77177
685	3259	6407	9507	12693	16724	19926	23113	25615	29665	32934	36118	39116	42406	45893	49029	52480	56328	59841	63297	67026	70200	74007	77196
844	3262	6505	9519	12797	16776	20040	23136	25642	29722	32980	36120	39143	42524	45933	49131	52539	56400	59974	63314	67040	70217	74024	77257
874	3273	6510	9608	12892	16789	20048	23170	25643	29791	33007	36124	39153	42525	45967	49147	52657	56413	60002	63339	67100	70234	74032	77280
876	3290	6537	9624	12925	16833	20066	23174	25727	29800	33023	36174	39296	42670	45985	49242	52658	56460	60022	63392	67117	70286	74043	77298
882	3354	6599	9651	12979	16840	20156	23203	25859	29863	33042	36193	39352	42679	46045	49256	52673	56495	60034	63414	67211	70360	74100	77342
886	3359	6606	9739	13098	16874	20219	23225	25957	29915	33053	36269	39392	42680	46178	49260	52682	56525	60047	63415	67246	70414	74155	77365
988	3374	6638	9814	13115	16898	20267	23227	25973	29941	33071	36276	39403	42728	46252	49307	52697	56528	60060	63460	67250	70628	74166	77476
1017	3375	6658	9932	13119	16949	20275	23240	26030	29943	33074	36421	39408	42803	46269	49504	52823	56542	60105	63544	67252	70640	74228	77637
1072	3391	6687	9940	13210	16977	20330	23256	26047	29957	33111	36437	39409	42841	46287	49512	52917	56556	60116	63587	67282	70700	74271	77674
1089	3411	6702	9942	13273	17007	20342	23265	26155	29967	33130	36438	39524	42926	46298	49572	52975	56619	60144	63642	67296	70717	74307	77709
1162	3425	6705	9981	13340	17022	20368	23266	26221	29973	33148	36453	39527	42953	46309	49593	53013	56624	60170	63653	67312	70725	74345	77728
1185	3481	6856	10034	13452	17085	20513	23279	26232	30021	33159	36466	39567	42972	46350	49670	53053	56685	60270	63667	67341	70743	74391	77740
1200	3515	6878	10052	13541	17418	20514	23287	26280	30097	33207	36559	39583	43050	46377	49698	53066	56704	60299	63689	67389	70846	74404	77746
1271	3555	7003	10055	13542	17141	20586	23327	26483	30181	33221	36576	39598	43135	46418	49835	53078	56704	60363	63698	67459	70867	74429	77753
1297	3559	7041	10090	13561	17143	20632	23371	26519	30248	33232	36591	39610	43229	46438	49836	53256	56712	60364	63719	67486	70887	74583	77769
1304	3632	7061	10113	13571	17190	20657	23404	26651	30340	33239	36601	39640	43258	46459	49857	53277	56767	60398	63808	67494	70902	74610	77794
1316	3665	7087	10201	13587	17216	20705	23412	26696	30421	33248	36624	39642	43270	46462	49864	53299	56782	60426	63830	67519	70974	74614	77815
1332	3666	7096	10217	13597	17228	20767	23427	26774	30449	33265	36800	39649	43296	46514	49894	53514	56846	60458	63833	67522	71015	74617	77867
1368	3670	7133	10259	13698	17269	20774	23439	26824	30463	33328	36816	39690	43439	46583	49896	53542	56895	60486	63886	67629	71039	74720	78006
1370	3672	7170	10286	13712	17425	20838	23476	26860	30489	33396	36839	39691	43499	46551	49909	53555	56912	60494	63904	67686	71040	74723	78008
1373	3704	7274	10318	13720	17581	20868	23522	26878	30496	33414	36855	39697	43714	46569	49936	53622	56935	60515	63910	67748	71081	74755	78116
1387	3778	7330	10322	13733	17602	20870	23526	26879	30516	33415	36894	39713	43749	46620	49971	53809	56965	60566	63914	67784	71159	74793	78175
1418	3796	7338	10344	13770	17637	20875	23567	26896	30518	33436	36979	39765	43770	46641	50075	53810	57047	60569	63956	67802	71232	74799	78217
1446	3798	7431	10371	13812	17644	20893	23580	26929	30586	33439	36988	39796	43773	46643	50086	53902	57053	60591	64047	67827	71247	74800	78340
1450	3810	7452	10372	13843	17666	20938	23588	26947	30672	33483	37006	39827	43787	46655	50101	53904	57064	60624	64095	67856	71248	74864	78381
1505	3905	7458	10376	13859	17678	21000	23628	27078	30683	33495	37008	39842	43880	46661	50119	53925	57471	60632	64113	67879	71260	74874	78594
1549	3914	7508	10415	14033	17700	21020	23629	27125	30764	33567	37081	39974	43892	46674	50135	54048	57198	60668	64128	67905	71286	74882	78622
1554	3924	7624	10439	14088	17708	21044	23670	27134	30782	33592	37108	39976	43913	46700	50340	54078	57205	60714	64187	67962	71408	74901	78651
1561	3965	7643	10550	14108	17728	21049	23732	27198	30816	33628	37189	40014	43954	46706	50368	54084	57271	60767	64190	67978	71518	74945	78667
1595	4036	7697	10569	14146	17780	21153	23736	27200	30842	33783	37233	40024	43973	46726	50404	54101	57282	60878	64215	68053	71537	75029	78698
1615	4055	7733	10675	14175	17798	21156	23822	27232	30925	33802	37294	40080	43974	46731	50414	54104	57293	60882	64298	68124	71564	75084	78733
1701	4194	7792	10679	14210	17808	21189	23832	27295	30935	33812	37408	40145	43979	46776	50457	54225	57309	60906	64380	68140	71565	75103	78765
1752	4232	7793	10705	14287	17896	21215	23838	27317	30972	33869	37424	40162	44009	46830	50468	54233	57336	60915	64399	68157	71567	75175	78779
1774	4240	7804	10780	14291	17902	21219	23886	27364	30978	33889	37486	40187	44021	46848	50512	54243	57426	60995	64409	68238	71580	75196	78846
1779	4250	7921	10815	14316	17925	21244	23894	27445	31017	34002	37503	40322	44062	46858	50554	54251	57452	61065	64449	68263	71595	75203	78863
1804	4276	7931	10865	14362	17941	21309	23898	27493	31097	34061	37520	40362	44128	46914	50629	54260	57457	61075	64462	68318	71686	75204	78887
1827	4330	8025	10893	14379	18056	21358	23976	27535	31178	34073	37554	40393	44139	46918	50709	54279	57481	61150	64475	68351	71769	75235	78962
1855	4362	8028	10931	14477	18062	21386	23989	27543	31265	34076	37601	40487	44164	46966	50729	54307	57595	61225	64510	68406	71797	75325	79004
1872	4374	8035	11001	14485	18065	21388	23999	27553	31266	34102	37610	40500	44195	47124	50748	54309	57611	61232	64583	68413	71886	75363	79020
1887	4469	8048	11079	14566	18081	21515	24017	27666	31277	34202	37647	40504	44214	47141	50786	54386	57648	61272	64594	68446	71895	75383	79049
2000	4517	8218	11116	14615	18113	21591	24040	27704	31283	34213	37667	40519	44237	47329	50886	54422	57678	61321	64599	68454	71897	75392	79062
2026	4525	8219	11207	14689	18138	21623	24046	27712	31285	34244	37669	40525	44238	47343	50893	54442	57692	61339	64667	68473	71910	75423	79088
2034	4549	8237	11239	14861	18157	21755	24089	27808	31401	34288	37679	40612	44256	47344	50927	54477	57708	61371	64840	68503	71916	75451	79101
2034	4747	8296	11252	14886	18257	21776	24102	27866	31450	34363	37684	40655	44338	47349	50965	54486	57811	61424	64907	68579	71942	75470	79156
2037	4766	8324	11274	14916	18289	21797	24104	27877	31504	34520	37697	40671	44392	47389	51025	54555	57949	61429	64936	68603	72106	75486	79222
2051	4809	8436	11357	14956	18315	21849	24111	27922	31511	34568	37702	40724	44439	47432	51054	54680	57993	61445	65020	68674	72170	75613	79236
2079	4873	8437	11363	15041	18330	21826	24155	27924	31570	34583	37720	40728	44449	47516	51062	54710	58124	61527	65032	68724	72199	75630	79504
2161	4903	8457	11364	15123	18374	21849	24178	28011	31624	34639	37803	40749	44455	47639	51065	54730	58138	61552	65069	68747	72217	75666	79534
2173	4950	8460	11431	15146	18377	21879	24233	28038	31683	34673	37835	40759	44490	47715	51069	54735	58141	61682	65137	68763	72222	75686	79554
2193	5016	8481	11436	15192	18403	21907	24240	28050	31723	34743	37856	40797	44497	47724	51135	54753	58190	61792	65139	68795	72389	75758	79593
2209	5060	8551	11448	15234	18405	21928	24242	28079	31822	34904	37890	40814	44563	47787	51161	54763	58192	61798	65195	68837	72490	75807	79624
2224	5156	8638	11467	15319	18419	21961	24257	28125	31846	34951	37922	40819	44682	47823	51225	54768	58299	61819	65207	68856	72494	75837	79695
2354	5226	8652	11469	15333	18421	21983	24329	28225	31897	34982	37949	40881	44685	47852	51239	54769	58338	61824	65245	68923	72502	75872	79715
2370	5342	8702	11494	15341	18451	21985	24381	28361	31915	35004	37979	40920	44739	47877	51247	54906	58354	62007	65249	68974	72560	75958	79772
2385	5355	8724	11521	15415	18475	21993	24405	28379	31918	35007	38045	40925	44754	48008	51257	54969	58361	62016	65296	68999	72598	75988	79815
2400	5359	8731	11527	15540	18515	22032	24408	28383	31946	35093	38069	40976	44779	48034	51288	55044	58364	62226	65386	69027	72600	76075	79817
2418	5362	8749	11749	15573	18579	22070	24464	28448	31960	35120	38101	41060	44878	48053	51363	55058	58444	62247	65475	69079	72753	76086	79834
2490	5372	8784	11765	15588	18609	22115	24529	28506	31982	35199	38136	41098	44901	48054	51382	55080	58539	62285	65547	69088	72768	76178	79915
2508	5389	8798	11882	15633	18725	22123	24542	28567	32006	35285	38153	41105	45008	48076	51395	55182	58544	62324	65662	69136	72846	76198	79943
2523	5408	8834	11945	15634	18754	22158	24544	28613	32029	35327	38203	41125	45012	48134	51415	55189	58571	62338	65680	69175	72854	76214	
2555	5435	8864	12002	15678	18797	22196	24560	28615	32092	35339	38204	41145	45108	48198	51470	55191	58575	62368	65743	69204	72884	76216	
2556	5490	8890	12017	15772	18841	22212	24576	28665	32142	35384	38270	41282	45174	48205	51498	55274	58596	62372	65780	69218	72904	76238	
2557	5503	8909	12056	15803	18944	22253	24698	28699	32144	35457	38302	41325	45287	48309	51526	55294	58624	62378	65850	69222	72950	76282	
2603	5517	8940	12075	15837	19104	22254	24707	28805	32201	35524	38348	41382	45288	48316	51530	55297	58638	62379	65949	69247	72967	76309	
2609	5536	8996	12120	15843	19127	22292	24826	28877	32233	35563	38371	41465	45331	48362	51555	55353	58707	62389	65957	69252	72982	76386	
2618	5612	9039	12128	15844	19135	22306	24830	28881	32257	35588	38383	41481	45364	48371	51577	55375	58743	62533	65974	69286	73031	76405	
2626	5616	9110	12156	15914	19186	22338	24880	28895	32412	35698	38394	41497	45396	48389	51773	55448	58772	62634	65994	69382	73099	76422	
2660	5662	9111	12181	15912	19192	22391	24941	28906	32556	35710	38444	41566	45412	48435	51805	55477	58870	62652	66124	69394	73116	76424	
2680	5677	9140	12195	15977	19204	22504	24963	28926	32585	35771	38448	41595	45445	48528	51883	55507	58907	62667	66209	69472	73202	76475	
2694	5686	9155	12217	16054	19255	22518	24983	28939	32625	35779	38510	41643	45446	48530	51948	55593	58930	62678	66308	69180	73262	76476	
2715	5703	9171	12236	16065	19306	22521	25039	28954	32660	35780	38522	41655	45481	48544	52034	55642	58956	62702	66351	69512	73317	76536	
2722	5732	9206	12250	16066	19395	22555	25070	29022	32686	35795	38580	41678	45504	48550	52086	55643	59006	62755	66382	69562	73606	76620	
2724	5734	9220	12291	16134	19429	22587	25084	29079	32689	35818	38634	41750	45525	48596	52115	55648	59007	62857	66440	69714	73621	76629	
2765	5791	9251	12293	16141	19478	22590	25188	29146	32713	35847	38647	41772	45535	48672	52171	55709	59088	62871	66493	69779	73646	76652	
2789	5866	9283	12327	16207	19603	22631	25227	29166	32733	35873	38656	41788	45568	48743	52237	55745	59109	62945	66498	69794	73667	76670	

Le paiement de ces obligations sera effectué sans frais, à partir du **1er mars 1963**, auprès des maisons de banque ci-après:

Banque de l'Etat de Fribourg; Crédit Suisse, à Genève; **Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne; **Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel; **Union de Banques Suisses**, à Berne; **Banque Hofmann S.A.**, à Zurich; **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, à Bellinzona; **Société de Banque Suisse**, à Saint-Gall.

Fribourg, le 1er décembre 1962.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG.

Spar- und Leihkasse Bucheggberg Lüterswil

Wir kündigen hiermit alle zu höher als 3¾% verzinslichen Obligationen unserer Kasse, die bis 30. Juni 1963 kündbar werden, auf das Ende der Laufzeit zur Rückzahlung.

Die Gläubiger gekündigter Titel bitten wir, sich zwecks Konversion mit uns in Verbindung zu setzen.

Lüterswil, 22. Dezember 1962. **Die Verwaltung.**

The British Motor Corporation Limited

Avis de paiement du coupon N° 6 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 20 décembre 1962, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1961/62 de 7,5 d brut (12½%) sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38¾%. Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 12 novembre 1962. En conséquence, le **coupon N° 6** des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève sera payable à partir du **21 décembre 1962** aux guichets, à Genève, de MM. Ferrier Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cie, MM. Lombard, Odier & Cie et MM. Pictet & Cie, sans formalité, à raison de

Fr. —.2266 net par action,

soit la contrevaleur de 4,59375 d net au cours de 12.08 moins frais d'encaissement.

Genève, le 20 décembre 1962. **SOCIETE NOMINEE DE GENEVE.**

Platzsorgen?

Hier ist der praktische

SCHELLO KLEBEBINDER

Er bindet ihre Akten rasch zu schlanken Bänden.
Sie haben Ordnung und sparen Platz, Zeit und Geld.

nur Fr. 196.—

Verlangen Sie Vorführung oder Prospekt bei

EROPHA Handels AG Seestrasse 59 Zürich 2 Tel. 27 16 77

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir kündigen hiedurch alle bis 30. Juni 1963 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 11. Dezember 1962. **Der Verwaltungsrat.**

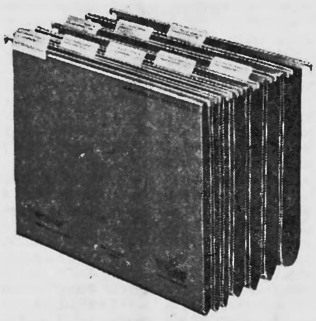
Zeit und Platz sind Geld – auch in der Registratur

Rascher, raumsparender, preiswerter registrieren mit den modernen Vetro-Systemen — die notwendige Folgerung aus Arbeitszeit-Verkürzung oder Raumknappheit

VETRO Mobil 1

Wiederverkäufer in der ganzen Schweiz.

Die millionenfach bewährte Hängemappe für Schreibtische, Schubladenschränke, Schalterkorpusse, Registratur-Boys — und auch für kleine Privatregistraturen.
Zähe Kartonqualität, mehrfach gerillter Boden, robuste Tragschienen. Extrastarker Griff-Reiter mit celluloidgeschütztem Vollsichtschild 6 x 3 cm. Anschriften nach Belieben gestaffelt oder in Kolonnen. Für Formate A4 oder Folio, auch extratief.

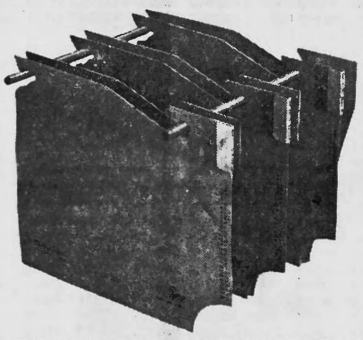


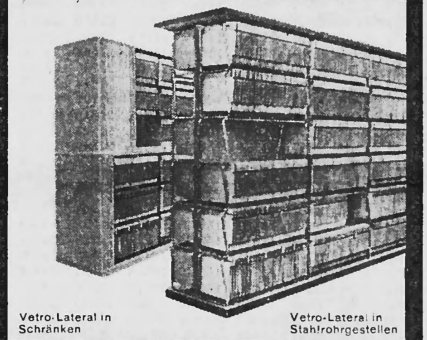
Vetro-Mobil im Schreibtisch — Vetro-Mobil im Schubladenschrank

VETRO Lateral 2

Verkauf ausschliesslich durch unsere Registratur-Berater

Vollsicht-Hängeregistratur ohne Schubladen. Rund 50% mehr Akten je m² Grundfläche. Anschriften in Reihensicht; Hunderte; ja Tausende von Mappen synoptisch im Blickfeld. Metallfreie 2-Punkt-Aufhängung: kein Pendeln oder Entgleisen der Mappen. Durchgehend leinwandverstärkte Mappenböden. Offene Gestelle aus Stahlrohrelementen, baukastenartig zusammensetzbar, oder verschliessbare Spezialschränke. Einbau in bestehende Schränke möglich.



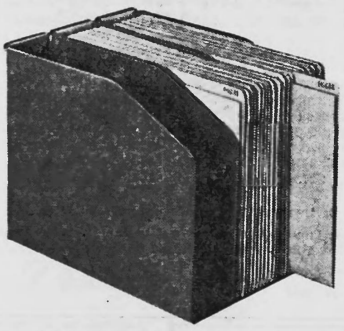


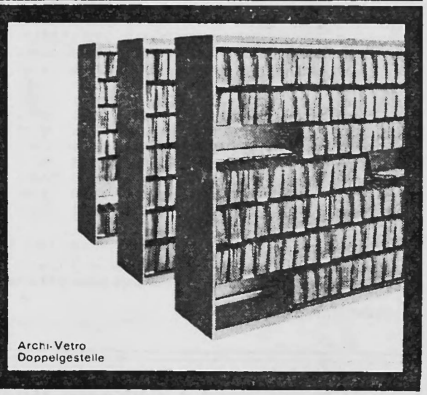
Vetro-Lateral in Schränken — Vetro-Lateral in Stahlrohrgestellen

Archi VETRO 3

Verkauf ausschliesslich durch unsere Registratur-Berater

Für mittlere und grosse Registraturen — Plankopien, Policen, Serviceverträge, Behördeakten, Korrespondenz etc. Schriftgut in mobilen Hängebehältern. Panorama-Sicht über Tausende von Dossiers. Zwischenwandfreie Einzel- oder Doppelgestelle, baukastenartig zusammensetzbar.
7-8 Reihen Aktengut innerhalb von rund 2 m Höhe, das sind 16 bis 19 Lfm Aktengut pro m² Bodenfläche!





Archi-Vetro Doppelgestelle

Fürrer's Vetro-Registratursysteme werden in vielen Staaten in Lizenz fabriziert und unter den gleichen Marken weltweit verkauft.

Rud. Fürrer Söhne AG. Zürich
Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
(Genève: 3, rue de Chantepoulet, tél. 022/32 22 40)
Allgemeines Registraturmaterial:
Münsterhof 13, Tel. 051/27 15 55

büro-fürrer

Spezialfirma für Registratur mit Eigenfabrikation

HAB 4

An Büro-Fürrer, Postfach, Zürich 22.
Wir interessieren uns für:
Blätter für Organisation Nr. 27 Vetro-Mobil
Nr. 34 Vetro-Lateral deutsch, franz.
Nr. 37 Archi-Vetro deutsch, franz.

Spezialdrucksache über das Endziffern- System bei grossen Nummern-Registraturen
Besuch Ihres Registratur- Beraters am ....

Firma: _____
Sachbearbeiter: _____
Genaue Adresse: _____